

DEBRECENI FÜGGETLEN UJSÁG

ELŐFIZETÉSI ÁRAK: EGÉSZ ÉVRE 36, FÉLÉVRE 18, NEGYEDÉVRE 9, EGTHÓRA 3
PENGŐ. EGYES SZÁM ÁRA HÉTKÖZNAP 12 FILLÉR, VASÁRNAP 20 FILLÉR, KÜL-
FÖLDRE A KÉTSZERESB. — MEGJELNIK HETŐ KIVÉTELVÉL MINDEN NAP,
KIADÓ: A HEGEDŰS ÉS SÁNDOR IRODALMI ÉS NYOMDAI RÉSZVÉNYTÁRSASÁG.

FELELŐS SZERKESZTŐ:
FARKAS LAJOS.

SZERKESZTŐSÉG: NAPAL: FERENC JÓZSEF UT 34. SZÁM. TELEFONSZÁM
10-20. ÉJJELE: FERENC JÓZSEF UT 49. TELEFONSZÁM: 18. ÉS 8-12. FŐKIADÓ
HIVATAL: FERENC JÓZSEF UT 49. TELEFONSZÁM 18. ÉS 8-12. FŐKIADÓ
HIVATAL ÉS KÖLCSÖNKÖNYVTÁR: SZÉCHENYI UCCA 2. TELEFONSZÁM: 575

Fuldoklás

a karácsonyi ujsagtengerben

Elmult ez a karácsony is. Fehéren kezdődött és sárba fulladt — mintha szimbólum lenne, keserű tanulság, gyászos tapasztalat, az illúziók sorsának példázata, melyek szállnak alá, mint a fehér hópehely s ragadós, csatagos sárrá olvadnak meg.

Itt volt megint az alkalom, hogy megnyilatkozzanak azok a gondolatok, tervek, szándékok, melyeket sorsunk ural s melyek a mi sorsunkat akarják vezetni. A politikusok és bankvezérek, a társadalom vezetői, a művészet reprezentánsai egymás után nyilatkoztak meg s egymás után nem mondtak semmit. Tanulságos lenne rövid beszámoló tartani a magyar lapok karácsonyi számairól s megírni mindazt, amit a karácsonyi számok tartalmaznak, de megírni azt is mind, ami belőlük kimaradt. Nyilvánosság nincs, parlamentarizmus csak csökevényében tengeti életét, a magyar törvényhozásban csak nagyritkán szólalnak meg azok, akik sorsunkat és életünket valósággal is kormányozzák — legalább a mindenkit megszólaltató, legalább a mindenki nyilatkozatát kérő karácsonyi számokban mondanak el mindazt, aminek kinyilvánítására se a törvényhozásnak, se a magyar közéletnek nyilvánossága nem szolgáltat alkalmat, vagy nem szerez kedvet.

Arról kaptunk elég felvilágosítást, hogy hogyan kezdődött, mi volt az első könyv, amit olvastak, mikor voltak először színházban és képviselőházban, mikor gondoltak először arra, hogy politikusok lesznek, mik szeretnének lenni, ha nem lennének politikusok, mit csinálnának, ha megnyernék a főnyereményt, mik szeretnének lenni, ha nem lennének azok, amik, mi a három legfontosabb kívánságuk, sportnak tartják-e a bridget, vagy játéknak, kit tartanak a tíz legnagyobb embernek s ha új vízözön jönne, melyik tíz könyvet vitték be a bárkába — minderről a szonzációsan érdekes és aktuális kérdésekről hallottuk azok véleményét, akik megszabják közterheink mértékét, akik a szabadságjogok kiterjesztését a jövő feladatai közé sorolják, akik a Társadalombiztosító mai szervezetének megalkotásában közreműködtek, akik könnyed kézzel módosítgatják az igazságszolgáltatás gépezetét, akik az élet, jog és szabadság mértékét, jogcimeit és szabályait alkotják meg a számunkra.

Természetesen bennünket ezek a nyilatkozatok is szerfelett érdekelnek. Illő tisztelettel fogadjuk azt a kijelentést, hogy mi lenne, ha nem az volna, ami — s ennek a tiszteletünknek őszinteségét, mélységét és gyökerességét talán nem is csorbítja az a nyugtalanság, amit a körkérdések körvadászatai — ujságírók a hajtók és a közéleti férfiak a vadak — után is megmaradnak: talán az ország népe nem is ezekre a kérdésekre s talán nem is mindig ezekre a válaszokra kíváncsi s talán nem is arra szeretne választ hallani, hogy mi lenne *Óhatalmasságából*, ha nem *Óhatalmassága* lenne, hanem inkább, hogy mi lesz ebből az országból s ebben az országban mi lesz vele és mi lesz a gyerekeiből?

Ha a szavak narkotikumát akarták volna csak nyújtani a lábbeteg országnak s ennek a lábbeteg népek, hogy legalább karácsonykor ne gyötörjön senkit a reménytelenség s akit a gond tén is, ne szagossa a kilátástalanság fájdalma: akkor talán nem is tettek másként, mint ahogy tettek. Ehez kellett ez a színházi-ujság-nívó, ez a divat-ujság-mélység, ez

a közéleti intimpistakodás s ennek az előszobakiváncsiságnak mesterséges ki-termelése. A gondokat egy pillanatra talán el lehet hallgattatni, de el lehet-üzni akár csak három-négy napnak meszes-szeségére s ki lehet-e simítani a gondok és kétségek felszántotta homlokot? Akinek nincs kenyere, akinek nincs fája befűteni a rideg szobát, az iparos, akire nem nyitja rá az ajtót a megrendelő, a kereskedő, aki nem tudja a boltbérét fizetni, a gazda, akinek nem termi ki földje a bankkamatot, a tisztviselő, aki fizetésrendezés helyett kereseti adópótlékot s előlépés helyett a kihalás rendszerét kapta, nem azt szeretné tudni, hogy *Ószépsége* mikor volt előző színházba, *Óhatalmassága* mikor gondolt először a politikára s *Óbölcsessége* mire költené a pénzét, ha megnyerné a főnyereményt, hanem olyan unott, olyan rideg, olyan köznap kérdésekre szeretne már választ hallani, hogy fogják-e csökk-

teni az adót, mikor vetnek véget annak a rendszernek, amelyek nem a közterhek szállítja le, hanem a fogyasztóképes-ségét, okos, körültekintő s a protekcio-nalizmustól megtisztult vámpolitikával mikor enyhítik a gazdasági válság súlyát s a gazdasági válság haszonlesőit mikor fogja már megfékezni erélyes és okos kartell-törvény?

Lehet, hogy ezekre a kérdésekre adott válaszok kevésbé szonzációk lettek volna, de egész bizonyosan sokkal érdekesebbek s sokkal közelebb estek volna a mai kor problémáihoz. *Óhatalmasságaik* azonban talán már azt is gondolják, hogy a *miseria plebs*et jobban foglalkoztatják Magasságos személyeik testi kondíciójának változásai s pihent szellemük játéka, mint az élet gondjai és kötelességei. S talán ez a hit volt a leggyermekibb karácsonyi öröm ebben a fehéren induló, sárosan végződő nagy ünnepen.

Három hónapra meghosszabbították a magyar-román kereskedelmi szerződést

Budapest, december 29. A román királysággal 1930 augusztus 10-ikén létrejött és 1930 szeptember 1-én életbe lépett ideiglenes kereskedelmi szerződési megállapodás hatálya a budapesti

román követséggel december 27-ikén történt jegyzékváltás után további 3 hónappal 1931 március 31-ikéig meghosszabbított.

Egy barátsági és egy döntőbírósi szerződést ír alá Bécsben Bethlen

Budapest, december 29. Már végleges eldőlt, hogy Bethlen István miniszterelnök január első napjaiban adja vissza Schöber budapesti látogatását. Január 3-ikán érkezik Bécsbe Venizelosz görög miniszterelnök, ellenben Bethlen István gróf csak január 15-ike és 20-ika között indulhat Bécsbe. Ilyen formán megdőlnék azok a kom-

binációk, amelyeket Venizelosz görög miniszterelnökkel összefüggésben terveztenek. Bethlen két napot tölt Bécsben és

ez alatt egy barátsági és egy döntőbírósi szerződést fog aláírni, amelyeknek szövege már teljesen kész áll. Ezen kívül fontos gazdasági tárgyalásokat is folytat Bécsben.

Prágai vélemény szerint nem kezdődnek meg rövidesen a kereskedelmi tárgyalások Magyarországgal

Prágából jelentik, hogy a szerződés nélküli állapot Magyarországgal még hosszabb ideig eltart.

majd a feltételekből. Magyar részről ilyen feltétel a lisztvám leszállítása és a lisztkeverő törvény megváltoztatása.

Semmi alapjuk nincs azoknak az optimista híreknek, hogy Magyarországgal rövidesen, még januárban megkezdődnek az új tárgyalások.

Csehszlovák részről feltétlenül ragaszkodnak az új magasabb lisztvámhoz.

A tárgyalás hamarabb nem indulhat meg, mint akkor, ha mindkét fél enged

Kizárt dolog, hogy Csehszlovákia bele menne valamilyen provizórikus tárgyalásba anélkül, hogy kilátás volna végérvényes megegyezésre.

Egy Cuza párti ügyvéd felbujtására egy diák le akarta lőni az Adeverul szerkesztőjét

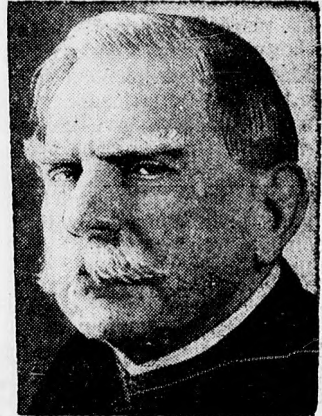
Bukarest, december 29. Ma délután 5 órakor Dumitrescu Konstantin 6-ik gimnazista tanuló merényletet követett el az Adeverul szerkesztője ellen. A szerkesztőhöz beküldött egy levelet, amelyben azt írta, hogy egy pár jasssi diák megunta az életét és át akar szökni Oroszországba és kérte a szerkesztőt, hogy ebben legyen segítségére. A

szerkesztő behívta a szerkesztőségbe, ahol a fiu rálőtt, a golyók azonban nem találtak, minthogy Szokor szerkesztő asztala mögé bujt. A szerkesztő ezután rávetette magát a fiura és ártalmatlanná tette. Megállapították, hogy a diák egy Leiter nevű jassi-ügyvéd felbujtására jött Bukarestbe, hogy Szokor szerkesztőt agyonlője. Leiter ügy-

véd egyébként Cuza tanár párthive. A merénylet után a belügyminiszter azonnal megjelent az Adeverul szerkesztőségében és kifejezte a merénylet meghiusulása fölötti örömét.

Joffre haldoklik

Páris, december 29. Barthou az esti órákban a minisztertanács megbízásából hivatalos látogatást tett Joffre betegágyánál és az ujságírók előtt kijelentette, hogy a beteg állapotja reménytelen és ereje percről-percre gyengül, időnként azonban visszanyeri öntudatát. Mindazáltal a halál beállta csupán órák kérdése.



Joffre marsall. A világháború nagy francia hadvezérének most 79 éves korában megoperálták, levágták a lábát. Joffre a műtétet nem bírta ki, haldoklik.

Titulescu elnöklésével koncentrációs kabinetet várnak Romániában

Bukarest, december 29. Bratiánu halálával és Dukának a liberális párt elnökévé történt választásával előállott belpolitikai helyzetet különbözőképpen kommentálják. Általában azt mondják, hogy a viszony a liberális párt és a kormány között enyhülni fog és a liberális párt feladja eddigi passzív magatartását, sőt nem tartják kizártnak, hogy Titulescu kormányelnöksége mellett sikerülni fog egy koncentrációs kabinetet is összehozni.

A román népszámlálásnál nem vallhatja magát magyarnak, akinek neve nem magyar

Kolozsvár, december 29. A küszöbön álló népszámlálás előmunkálataival kapcsolatban igen sok panaszok érkeztek. Nagykarolyban a számlálóbizottság az összeírási lapok kiosztásánál az idegen hangzású nevű embereket igyekeztek meggyőzni, hogy

akinek neve nem magyar hangzású, nem vallhatja magát magyarnak.

Ha valaki mégis magyar nemzetiségűnek vallja magát, kénytelenek lesznek jegyzőkönyvet felvenni. Temesváron érte az első meglepetés a lakosságot. Kiderült, hogy nincs magyar népszámlálási iv. Amikor az egyik biztostól ilyen kérték, azt válaszolta, hogy

lehet, hogy a rendelet előírja, de mégsem adhat, mert nincs.

Ez természetesen igen kellemetlen azok részére, akik nem tudtak olvasni és nem ellenőrizhették a számlálólapok kiadását. A magyar párt a magyar sajtó útján felhívást intézett a magyarsághoz, hogy ne engedje magát senkitől sem befolyásoltatni.

Figyelem! 25-, 30-, 50- és 55-pengőért kaphat 3 méter gyapjuszövetet **Feldheim posztóházában** SVETITS PALOTA. NÉZZE MEG A KIRAKATAIMAT!

Tájékoztató közlemény a népszámlálásról

A népszámlálás vezetősége értesíti a város közönségét, hogy a belterület belső övezetén és néhány külségi számláló kerületben, összesen 55 kijelölt számláló kerületben, ahol a város lakossága önszámlálást végez, vagyis a népszámlálási nyomtatványokat maga tölti ki, kedden, szerdán már megjelennek a népszámláló biztosok és kiosztják a szükséges nyomtatványokat és lakásonként egy, a számlálólap kitöltésére vonatkozó nyomtatott utasítást.

A vezetőség kéri azon családfeleket, akik ilyen utasítást kapnak, hogy azt szíveskedjenek gondosan elolvasni és csak azután fogjanak a számlálólapok kitöltéséhez.

Mindenki bizalommal vásárol
KONTSEK divatruházában.

A földhasznobérek módosítása

Az Országos Magyar Földbérleti Egyesület a decemberi gazdanapok alkalmával tartotta közgyűlését. Ezen a közgyűlésen az érdekeltek bérleti és bérbeadók részéről felmerült az a kívánság, hogy a terményárak nagyarányú eltolódása miatt a jelenlegi földhasznobérek további fenntartása egyes esetekben a földbérlet, más esetekben pedig a bérbeadók részére tovább már lehetetlen, mert a hasznobérek úgy állanak arányban a földbirtok jövedelmével, hogy vagy pedig nem biztosítják a bérbeadónak a földbirtok után öt jogosan megillető jövedelmet.

A javaslatok alapján a közgyűlés elhatározta, hogy megfelelő akciót indít, hogy ez a kérdés a közérdek teljes kiegyenlítésével általánosságban rendeztessék. A földművelésügyi kormányzat pedig felkérte az egyesületet, hogy erre vonatkozólag konkrét adatokat terjeszsen elő.

Az Országos Magyar Földbérleti Egyesület tehát felkéri azokat a földbérletet és bérbeadókat, akik úgy találják, hogy az eddigi hasznobér tovább nem tartható fenn, különösen azokat, akiknél pénzben megállapított vagy termények egyenértékében meghatározott hasznobér van, hogy adataikat sürgősen jelentsék be az Országos Magyar Földbérleti Egyesület címére: Budapest, VIII., Eszterházy ucca 30. szám. A szükséges adatok: a bér nagysága, a bérlemény területe, a bérszerződés lejárata. Ezenkívül természetesen minden más a bérleti viszonyra vonatkozó adat közölhető és azokat szívesen veszi az Országos Magyar Földbérleti Egyesület, hogy ezek alapján a kormány elé juttatandó adatgyűjtés megfelelően kidolgozható legyen.

A Debreceni Független Ujság előfizetői és példányonként vásárlói jelentős kedvezményrel használhatják a Debreceni Független Ujság Kölcsonkönyvtárát.

A KIE nem foglalkozik a pápaválasztás ügyével. Annak közlésére kérték fel bennünket, hogy a KIE a pápaválasztás ügyében nem foglal állást és tagjait semmilyen irányban nem igyekszik befolyásolni. Ha valaki agitáció közben a KIE-re hivatkozik, az legfeljebb csak a magánvéleményét nyilvánítja és nem a KIE Hírségi Egyesületét, mint testületét. A KIE vezetősége semminemű agitációt a KIE-n belül nem engedélyez.

Kényelmes, nyugodt otthoni talál, ha Budapestre utazik - a **KURIA PENZIÓ-**ban a parlament mellett.
V., Honvéd ucca 18.
Telefon: 217-14.
Hideg meleg folyóvíz, hali, társalgó, központi fűtés. Elsőrendű teljes ellátás. Diétikus konyva. **Polgári árak.**

A feleség a férj szemeláttára lőtte agyon magát

Budapest, december 29. Ma délután Budapesten a Hunyadi tér 3. számú házban tragikus körülmények között követett el öngyilkosságot Szepesi Vilmosné Klein Franciska, egy jazz dobos 30 éves felesége. Szepesi egy mulatóban ismerkedett meg Klein Franciskával, aki ott artista nő volt. Beleszeretett és feleségül vette. A házasságkötés óta az asszony elmaradt a mulatóhelyről és Szepesi háztartását vezette. A házastársak általában jól éltek, időnként azonban családi perpatvar fordult elő közöttük. Ma délután is összekülön-

böztek, amikor egyszerre revolverlövés hallatszott ki a lakásból. A szomszédok berohantak és az asszonyt véresen az ágy előtt találták. A helyszínen kihallgatták az öngyilkos nő férjét is, akinek szemeláttára követte el felesége az öngyilkosságot. Szepesi elmondta, hogy olyan pillanatok alatt hajtotta végre tettét, hogy neki nem is volt ideje megakadályozni abban. Ugy látszik, hogy már régebben foglalkozott öngyilkossági tervvel, mert az ágyában tartotta a revolvert és onnan kapta elő.

Január 11-én lesz a XII. választókerületben a városi bizottsági tagválasztás

Tájékoztató közlés az ajánlásokról és tudnivalókról

Megemlékeztünk arról, hogy a törvényhatósági bizottság a XII. választókerületben egy rendes és egy póttag választását rendelte el. A választás ideje 1931 január 11. A választással, illetve az ajánlásokkal kapcsolatban most a következő hivatalos tájékoztató hirdetményt adta ki a polgármester:

Hirdetmény.

Közhirre teszem, hogy Debrecen sz. kir. város törvényhatósági bizottsága 646—1930. Bkgy. számú közgyűlési határozata értelmében a XII. törvényhatósági választókerületben egy rendes és egy póttagsági helynek betöltését rendelte el. Ezen törvényhatósági bizottsági tagválasztás időpontjával a törvényhatósági bizottsági közgyűlés az 1931. évi január hó 11. (vasárnap) napját tűzte ki, amely napon a választás reggel 9 órától este nyolc óráig fog megszakítás nélkül megtartatni.

A választandó törvényhatósági bizottsági egy rendes és egy póttagot csak azok közül lehet választani, akiket egyenként, vagy többet együtt a XII. törvényhatósági választókerület választói-nak akkora csoportja ajánlott, amely csoport a választókerület választói legalább öt százalékaának megfelel.

Ajánlási ívek kérelemre darabonként két pengő költségmegtérítés ellenében dr. Vargha Elemér h. polgármester bármely választónak naponta a hivatalos helyiségben (városháza, emelet 38. szám) a hivatalos órák alatt (8 órától két óráig) azonnal kiszolgált.

Az ajánlási ívek hitelesítését a folyó évi december hó 30. (kedd) naptól kezdődőleg dr. Vargha Elemér h. polgármester eszközöli hivatalos helyiségében, a hivatalos órák alatt.

Minden választó csak egy ajánlásban vehet részt.

Az ajánlók kötelesek aláírásaikat hitelesíteni.

Az ajánlók aláírásait a királyi járásbírószágon és a kir. közjegyzőkön kívül a városházán a folyó évi december 30-tól

a következő megbízott városi tisztviselőkhöz kell elvinni az alább megjelölt hivatalos helyiségekben naponta délelőtt nyolc órától délután két óráig, továbbá délután négy órától hat óráig hitelesíthetőkhöz.

Dr. Kupinszky Sándor aljegyző (emelet 31. sz. szoba);

Dr. Nagy Gyula tb. aljegyző (városi adóhivatal 9. sz. szoba);

Poroszlay László aljegyző (félemelet 14. sz. szoba);

Dr. Balogh Sándor tb. tanácsnok (földszint, kiadóhivatal, központi választmány helyisége).

Az ajánlást dr. Hegedűs Jenő választási elnök az 1931. évi január hó 3-án, szombaton délelőtt 9 órától délután 1 óráig terjedő időben a városházán a polgármesteri hivatalban veszi át.

Az ajánlást legalább 2 és legfeljebb 10 olyan ajánlónak kell személyesen át-nyújtania, akiket a választási elnök személyesen ismer, vagy akik személyazonosságukat előtte igazolják.

Az egyes választói csoportok vezetői részére a csoportjukhoz tartozó választók számának arányában dr. Vargha Elemér h. polgármesternél a szavazólapok rendelkezésre állanak.

Mindazoknak neve, akiknek ajánlását a választási elnök elfogadta, az 1931. évi január hó 7-től (szerdától) kezdődőleg betűrendben névsorba foglalva a választás befejezéséig a városháza hirdetési tábláján, a választás napján pedig ezenfelül a szavazóhelyiségekben is ki lesz függesztve.

Debrecen, 1930 december hó 29-én.

Dr. Vásáry István polgármester.

Feltörték a perselyt a Pásti uccai izraelita templomban. Az elmúlt éjszaka ismeretlen tettes lerészelt a Pásti uccai izr. templom ajtajának sarokvasát, így behatolt a templomba s feltörte az egyik perselyt, amelyben az adakozásból összegyűlt aprópénz volt. A lopás ügyében megindult az eljárás.



A Háztulajdonosok Egyesülete vasárnapi közgyűlése. Dr. Wattay József főügyész, az újonnan megválasztott elnök köszönő beszédét mondja.

A Debreceni Független Ujságot példányonként vásárló 25 szelvény és 1 pengő 295 számú szelvény. KÖLCSONKÖNYVTÁRAT

Leventék! Cserkészek!

Január elsején délelőtt tíz órakor a Kollégium oratóriumában a református leventék és cserkészek számára istentiszteletet tartok s az urvacserát is kiosztom. Kérem azért a fentvezetteket, hogy kellőképpen előkészülve minél többen jelenjenek meg ezen az istentiszteleten. A tanonclevonték hozzák magukkal ellenőrző könyveiket, hogy jelenlétüket igazolhassam. A leventeköteles cserkészeket csapatonként egy-egy segédtiszt vezesse fel.

„Szebb jövőt” és „jó munkát” kívánással: Mezey Béla lelkészfőoktató, kerületi vezetőtisztt.

Az „Iglói diákok” a Munkásotthonban

Nagy sikerrel elevenítette fel Farkas Imre ismert, poétikus dallátékát, az „Iglói diákok”-at a Vas- és Fémmunkások Dalkarának alkalmi műkedvelő csoportja a Munkás Otthon színpadán.

A hangulatos diáktörténet szereplői ügyes játékkal érdemelték ki a közönség elismerését.

A siker útját az ösztöndíj ereje egyengette, melynek létrehozása elismerésméltó rendezői munka volt.

Évike érzelmes elfogódottságát, üdén lányos átértett játékkal Marcsi Honka állította előnk. Nagy János a gyakorlati műkedvelői képességeit vitte bele szerepébe, míg Nagy István fejlődő énektudása is kellő megértésre talált. Kovács Mihály és Molnár Ferenc a jóízű humor képviselői gyanánt vittek sok színt az együttesbe. Jól felfogott jellemfigura volt Gombos Ferenc alakítása. Bartha József erőteljes játéka tetszett. Németh Béla, Fekete Rudolf, Németh Lajos, Varga Nándor, Oldh Péter, Jenői Sándor, Szabó István, Madarasi Sándor, Gábor Gyula járultak még hozzá epizód-szerepeikben a sikerhez. Megemlékszem érdemes a zenekar összetanult játéka. A zenekar tagjai: Bökényi József, Lovass József, Németh Lajos és Sina Lajos voltak. A közönség sokat tapsolt.

Még hirdetésben is szolid KONTSEK divatruháza.

Agyonszurta zsebkésével a társát

Ujfehértó község határában Kálmánháza tanyán ma éjjel 3 órakor a levente bában Szabó Ferenc 20 éves kálmánházi lakos leventét tánc közben orozva hátulról egy zsebkéssel Farkas Lajos ujfehértói lakos nyakszirten szurta. Esméletlen állapotban szülei lakására szállították, ahol 15 perc múlva meghalt.

Farkas Lajost az ujfehértói csendőrség a nyiregyházi csendőrségnek adta át. A gyilkosság oka valószínűen szerelemfűtés volt.

A debreceni törvényszék hat hónapi börtönrre ítelt zsebtolvajlásért egy 72 éves cigányasszonyt

A debreceni törvényszéken most vonták kérdőre Nagy Gusztávné 72 éves tiszafüredi cigányasszonyt, aki 1928. nyarán az ujfehértói országos vásáron egy vásári árus zsebéből kilopta a pénztárcát, amelyben 100 pengő volt. A lopást észrevették és rövid hajszá után elfogták a menekülő cigányasszonyt, de a 100 pengőt már nem találták nála. Minden valószínűség szerint futás közben egyik cinkosának adta át, aki elvitte a pénzzel. A tárgyaláson kiderült, hogy a 72 éves cigányasszony 35 ízben volt elítélve és Magyarország összes börtöneiben ült már. Nagy Gusztávné tagadta a lopást és azt hangoztatta, hogy tévedésnek lett az áldozata s nem volt más cigány a közelben, csak ő.

Lelki...
Könn...
Gáz...
Prima...
magol...
Ön...
Budap...
Erőné...
Sonja He...

Lelkiismeretes kiszolgálás KONTSEK divatáruházában.

ezért fogták rá a zsebtolvajlást. Annak igazolására, hogy nem ő a tolvaj, elmondotta, hogy az uccai árust, aki őt a lopással gyanúsította, felháborodásában kétszer arculverte. A tanúk ellene vallottak a ravasz cigányasszonynak és azt bizonyították, hogy ő lopta ki a tárcát a károsult zsebéből és látták, mikor azt kirántva futásnak eredt. Az igaz, hogy a károsult arculverte, de azért, mert az beléje kapaszkodva, nem engedte tovább futni. A bíróság tekintettel a súlyosbító körülményekre, hat hónapi börtönrre ítélte Nagy Gusztávnét. Az ítélet jogerős.

Gázmérgezést szenvedett egy család a Jánossy uccán

Könnyen végzetessé válható gázmérgezés történt vasárnap kora reggel a Jánossy ucca 5. számú házban. Seress Mihály közművesegéd lakásában a rosszul fűtő szénrel rakott kályhából olyan nagy mennyiségű szén-gáz áradt ki, hogy Seress Mihály és családja kisebb fokú gázmérgezést szenvedtek. Seress Mihály és Eszter nevű huga szenvedtek aránylag súlyosabb mérgezést és őket a kivonult mentők a klinikára is kiszállították, de visszaszállították őket a lakásukra.

Prima gyapju NYAKSÁL 1.90 P magolcsai Nagy Mihály

Öngyilkos rendőrtanácsos

Budapest, december 29. A késő éjjeli órákban az a hír terjedt el a fővárosban, hogy Barabás Zoltán rendőrtanácsos ismeretlen méreggel megmérgezte magát.

Hírek a rendőrségről. Vitéz Botos Ernőné Kardos ucca 16. szám alatti lakosnak az udvaráról ismeretlen tettes 5 pulykát ellopott. Sedler Márton Boldogfalva ucca 17. szám alatti lakosnak a pincéjéből bort, komrájából pedig sonkát, kolbászt, hurkát loptak el ismeretlen tettesek. A lopások ügyében a rendőrség a nyomozást megindította.



Sonja Hennie, a világhírű műkorcsolyázónő.

Január 25-én választják meg Miss Hungária 1931-et

Egy héttel előbb lesz a Miss Debrecen 1931. megválasztása

A Miss Debrecen 1931. címért folyó verseny előküzdelme fontos fordulóhoz érkezett el. A Miss Magyarország 1931. választást előkészítő bizottság ugyanis most már kitűzte a választás végleges dátumát és helyét s ezek szerint

Miss Magyarország 1931-et január 25-ikén, vasárnap délelőtt 11 órakor választják meg a budapesti Royal Szálló fehértermében.

tehát ugyanott, ahol tavaly Szaploneczay Evát Miss Debrecenből Miss Hungáriává emelték.

Az országos választást megelőzően körülbelül egy héttel meg kell választani Miss Debrecen 1931-et is, tehát alig három hét múlva a pártatlan, előkelő zsüri elé áll az a harminc legszebb debreceni leány, akik közül majd kiválasztják a Szaploneczay Éva örökébe lépő szerencsését. Most már tehát teljes erővel megindul a közönség szavazása annak eldöntésére, hogy ki legyen az a harminc legszebb leány, akik a döntőbe jutnak s akik közül Miss Debrecen 1931. majd kikerül.

A megválasztandó Miss Debrecen 1931. már azzal a presztízszel lép az országos zsüri elé, amelyet Szaploneczay Éva sikere szerzett, tehát nagyon is megvan az esélye arra, hogy

február elsején kimenjen Párisba, ahol 3-ikán lesz a felvonulás az Operabálon, 5-ikén a választás, az utána következő napok valamelyikén pedig utazás a Rivierára, ahol a missek tiszteletére rendezett ünnepek egymást követik.

Miss Hungária 1931. nyáron a saját telkén, a saját week-end házában nyárral a Balaton-Lidón, ősz végén pedig elindul csodálatos hajóújtúra, amelynek végcélja a délamerikai Chile. Ez az utazás ottartózkodással együtt két hónapig tart s Miss Hungária 1931. résztvesz a Miss Universe választáson, amelynek győztese a legnagyobb chilei lap 500.000 frankos díját kapja.

A Debreceni Független Ujság mindenkinél a számára lehetővé tette, hogy pályázzék a szépségversenyen, hiszen Miss Debrecen nemcsak ingyen ellátást és utiköltséget kap a budapesti szépségversenyen kísérőjével együtt, hanem mint a debreceni ipar és kereskedelem reprezentánsa, nagykövete indul el Budapestre.

A debreceni iparosok és kereskedők gondoskodtak róla, hogy ne csak a debreceni leányok szépségét hirdesse Miss Debrecen a budapesti zsüri előtt, hanem ruhája, cipője, keztyűje, ékszere hirdesse azt is, hogy magas színvonalon, fővárosi, sőt európai színvonalon áll a debreceni ipar és kereskedelem.

SZAVAZÓ LAP

LEGYEN MISS DEBRECEN!

A jelölt lakását lehetőleg szíveskedjék feltüntetni.

A legujabban beérkezett szavazólapok

összszámolása után a szavazási lista

Table with 2 columns: Name and Votes. Lists names like Lovassy Gitta, Nedeczky Babu, Kardoss Eszter, Magyar Éva, etc., with corresponding vote counts.

Table with 2 columns: Name and Votes. Lists names like Biró Böske, Gerő Csilla, Csongrády Anna, Kun Rózsi, etc., with corresponding vote counts.

Hamis híreket terjesztettek az egységspárt részéről a Gaál Gaszton és Szijj Bálint féle gazdapártok szétválásáról

Budapest, december 29. Politikai körökben régóta beszélnek arról, hogy a kormánypárti kigazdák minden áron ellensúlyozni akarják a Gaál Gaszton és Szijj Bálint féle kigazdapárt előretörését a gazdatársadalom körében. Legutóbb olyan híreket terjesztettek, hogy Szijj Bálint szakított Gaál

Gasztonnal, mert külön akar ellenzéki politikát folytatni. Szijj Bálint maga cáfolja meg ezeket a híreket és kijelenti, hogy Gaál Gaszton pártjával a fuzió teljesen létrejött és a legteljesebb egységben folytatja országos szervező munkáját.

Véres verekedés intéző és béresek közt

E hó 25-ikén Heves községhez tartozó tanyán Imre László uradalmi intéző Kecskés László bérest kihívó magaviselete miatt állásából rövid uton elbocsátotta. Kecskés másnap az intéző lakása előtt megjelent és követelte az elmaradt járandóságát. Az intéző kijelentette, hogy nincs pénz a gazdasági pénztárban és nem tud elszámolni. Kecskés ennek dacára kihívó módon követelte

az elszámolást, aminek az lett a vége, hogy összeverekedtek. A verekedés közben Kecskésnek Ferenc nevű bátyja segítségére ment és mindketten ütlegelni kezdték az intézőt, mire az intéző a nála levő piszolyt a zsebéből kivéve, Kecskés Lászlót mellbelötte. Ugy az intéző, mint Kecskés László sérülése súlyos, de nem életveszélyes.

Hétfőn este kigyuladt a Szent Anna uccai Salamon könyvkereskedés

A Szent Anna ucca 3. számú házban levő Salamon könyvkereskedésből hétfőn este 6 óra után, mikor már a személyzet elhagyta az üzletet, hatalmas füstfelhő tört elő. Percenként nagy tömeg verődött össze a szűk uccán, értesítették a tűzoltókat, akik két szerelvénnyel Jakóbinyi József parancsnok vezetésével kivonultak s néhány perc alatt olyan hatalmas vízsugarat zúdítottak az égő könyvespolcokra, hogy sikerült lokalizálni a tüzet és fél óra múlva eloltották az utolsó paraszat is. A kár meghaladja az 1000 pengőt. A tűzoltás ideje alatt olyan hatalmas tömeg verődött össze a szűk uccán, hogy teljesen megbénult a forgalom és csak akkor tudtak a kocsik és gyalogosok áthaladni a Szent Anna ucca elején, mikor a tűzoltók autói és a kíváncsiak serege elhagyta az uccát.

A tüzvizsgálat adatai szerint a tüzet az okozta, hogy üzletzárás után a kályhában tüzet hagytak, a füstvezető csövek valahogyan meglapultak és a szikrák kipattogtak a polcokra elhelyezett könyvekre, papirosokra.

Zilahy Lajos bátyja főbelötte magát

Budapest, december 29. Zilahy Tibor 49 éves nyugalmazott rendőrfőfelügyelő ma este a Ferenc József tér 5. számú ház félreeső helyén főbelötte magát és azonnal meghalt. Levelében azt írja, hogy nem bírja megérni családjának teljes anyagi romlását. Két fia és egy leánya van. Feleségét 10 év óta zárt intézetben ápolják. Zilahy az ünnepek alatt gyermekeivel meglátogatta feleségét és ekkor úgy látta, hogy az asszony állapotában semmiféle javulás nem mutatkozik, Zilahy Tibor a testvérbátyja Zilahy Lajos irónak, aki most Amerikában van és megígérte, hogy ha haza jön, renezní fogja bátyja helyzetét.

NEVJEGYEK

IZLÉSES, ELEGÁNS KIVITELBEN LEGOLCSÓBB ÁRBAN KÉSZÜLNEK

HEGEDÜS ÉS SÁNDOR IRODALMI ÉS NYOMDAI RÉSZVÉNYTÁRSASÁG KÖNYV-, PAPIRKERESKEDÉSÉBEN FERENC JÓZSEF UT 34. TELEFON 54

Feltétlenül jól vásárol KONTSEK divatáruházában.

Ujévre megérkeztek az olcsó ezüst fésűk, pouderdobozok, rougetartók, tükrök, öngyújtók „**KRONOSZ**”-hoz, Piac ucca 69. sz.

Nagy érdeklődés mellett nyitotta meg a Műpártoló Egyesület téli tárlatát

A Déri-muzeum mindkét kiállítási termét megtöltötte az érdeklődők nagy száma a debreceni művészek kiállításakor. A kiállító művészek kalauzolása mellett délelőtt és délután egyforma érdeklődéssel szemlélte a közönség a nívós tárlat munkáit. A kiállított anyag változatossága és ujszerűsége fokozatosan hozzájárult ahhoz, hogy a közönség nemcsak felületesen, hanem őszinte elmélyedéssel foglalkozott a művekkel. Egy-egy kép körül nem egyszer valóságos művészi viták fejlődtek ki. Ez az érdeklődés annak a komoly és céltudatos törekvésnek szót, amely a kiállítást egészében jellemzi. Különböző irányok és különböző egyéniségek találkoztak ezen a tárlaton, amely éppen ezért túlnő a mindennapi kiállítások átlagos színvonalán és olyan eredményeket produkál, melyek joggal illeszkedhetnek az európai művészi törekvések közé. Mindez annak a bizonyossága, hogy a debreceni művészek állandóan lépést tartanak a kor művészi irányával s egyéniségük feláldozása nél-

kül megalkuvást nem ismerve törekse- nek arra, hogy Debrecen művészete nagy viszonylatokban is számottevő legyen. — Ez az önállóság és a magasabb színvonal akarása feltétlenül kiváltja a legkomolyabb és iránytadó fővárosi művészek elismerését is. Ennek adott kifejezést a fővárosi művészeti sajtónak egyik kiváló képviselője, amikor a kiállítás anyagáról úgy nyilatkozott, hogy az bármelyik budapesti tárlaton méltóan szerepelhetne.

A Műpártoló Egyesület ezzel a kiállítással kapcsolatban ejti meg ez évi képsorsolását, amelyen az egyesületnek minden tagja külön díj fizetése nélkül vesz részt tagsági jegye számával. A sorsoláson az ujjonnan belépő tagok is részt vesznek. (Tagfelvétel a kiállításon, tagdíj évi 4 pengő.)

A kiállítás január 11-ig marad nyitva, naponta d. e. 10—1-ig és d. u. 4—7-ig. Bejárat hétköznapokon a muzeum nyugati szárnyán, a könyvtár bejáratánál. — Egyébként a főbejáraton.

Püszkerkereskedők figyelmébe!

Ujévi ajándéknaptár és naptártömb készletünket **olcsó áron elárulsítjuk.** — Ragadja meg a kedvező alkalmat!

Hegedüs és Sándor Rt. Piac ucca 34.

Méreteiben impozáns, sikerében páratlan mulatságnak ígérkezik a szilveszteri OMIKE Menzabál

Az a hatalmas érdeklődés, amely a debreceni OMIKE főiskolai hallgatók csoportjának szilveszteri bálija iránt nemcsak Debrecen város, hanem a környék és messze vidék uri társadalmának részéről is megnyilvánul, biztos záloga a menzabál hatalmas sikerének. Nem hiába fordul az uri közönség érdeklődése ritkán tapasztalt mértékben a menzabál felé. A főiskolai hallgatók hatalmas és agilis rendezőgárdája már hosszú idő óta fáradságot nem ismerve buzgólkodik azon, hogy a bálon megjelenő közönséget elsőrangú szórakozásban, felejthetetlenül színes és hangulatos mulatságban részesítse. Az Arany Bika disztermet Adler Miklós, a kiváló debreceni képzőművészönvendék és Gonda László vezetése mellett a rendezők serény csoportja varázsolja hangulatos háttérnémet. Szerdán este tíz órakor kezdődik a fényes és pazar mulatság, amelynél vidámbb és ragyogóbb szilveszteri mulatságot régen láttak még az Arany Bika disztermetének sok fényes és sikeres bált látott falai is.

A fogadóbizottság elegáns, frakkos tagjai vezetik fel a diszterembe a bál előkelő közönségét. Diszruhás hajdukettős sorfala között fognak a megjelentek a pazarul dekorált és tündérieren fényes bálterembe bevonulni. Az előke- lőségek bevonulása és prólóg után Hajdu Bandi és zenekarának muzsikájára nyitják meg a bált a „Szegény diáknak szegény a sora” csárdással a megnyitó párok. A rendezőség elsőrangú jazz zenekart szerződtetett, amely a legfrissebb

és legmodernebb táncmuzsikával fog szolgálni. Konfetti, szerpentin és hólabdacsaták és ezerféle más mókák fogják fokozni a vidámságot és emelni a hangulatot. Pontban éjfélkor, amikor a jókedv és vidámság a tetőfokra ér, kijusznak a terem ragyogó lámpái és a bál közön-

ségét szellemes és ötletes formában elbacsuztatják az 1930-as esztendőből és bevezetik az 1931-es esztendőbe. A lámpák újbóli kigyulása után szupé következik, amely alatt Hajdu Bandi huz gyönyörű szép magyar nótákat az étkezők fülebe. A terem főbejárata mellett két modernül dekorált buffet sátor telve minden igényeket kielégítő izes enni- és innivalóval fog a bál közönségének rendelkezésére állani. A szupé után újból kezdetét veszi a tánc és az éjfélelőtti jókedvet sokszorosan felülmaló mértékben folyik tovább, tarkítva szerpentin, konfetti és hólabda csatával és ezer más, a báli jókedvet szolgáló mókával. Közben folyik a szavazás és a hajnali órákban a zsüri kihirdeti, hogy melyik debreceni leány nyeri el a Miss OMIKE 1931 megtisztelő címet és melyik uré lesz a legelegánsabb férfit megillető Mr. OMIKE 1931 cím. Természetesen a szépségverseny győztesei között a rendezőség pompás ajándékokat fog kiosztani. A szépségversenyen kívül táncverseny is lesz és a kiváló jazz-band zenéjére Debrecen legügyesebb táncos párai fognak a parketten nemes ver-

A legjobb és a legtisztább szórakozás lesz a KIE szilveszter estélyén szerdán este 9 órakor

Megírtuk már, hogy a debreceni KIE december 31-én, szerdán este 9 órakor nagyszabású Szilveszter estélyt rendez a K F ut helyiségeiben (Ferenc József ut 7. I.) Minden évben külön esemény a keresztényen körök életében az, hogy egy kellemes, tiszta művészi és nemes szórakozással telt estély keretében vehetnek bucsut az ősztenőtől és köszönhetik az új évet.

Hatalmas program keretében fog lezajlani most is a KIE Szilveszter estélye. Szindarabok, mókák, tréfák, ének s zeneszámok, szavatok, képvetítések, élőkép, monológ, dialóg stb. szerepelnek a műsoron. A KIE vezetősége arra kéri a résztvevni szándékozót, hogy műsoraikat szerdán délig sziveskedjenek átvenni a KIE titkári hivatalában, mert este már csak azokat a műsorokat áll módjában a rendezőségnek a közönség rendelkezésére bocsátani, amik kimaradtak. Előjegyzések is elfogadtnak. Belépőjegy nincs. Műsor megváltása kötelező, ára személyenként 1.20 P. Az estélyen csak a KIE tagjai és hozzátartozói vehetnek részt.

A KIE Szilveszter esté műsora a következő: 1. Nyitány. Játsza a KIE zenekara. 2. A konferánsz beköszöntője. 3. Köszöntő, Szombati Istvántól, sza-

Látta már karácsonyi kirakatait KONTSEK divatáruházának?

senyre kelni a táncbajnoki cím elnyeréséért. A válogatott hozzáértékből álló pártatlan zsüri tisztán a művészi produkciót tekintve fogja elbírálni a párok teljesítményét. Se szeri, se száma annak a sok-sok vidám ötletnek, amellyel a rendezőség a bált páratlanná és feledhetetlenné igyekszik tenni. Bizonyos, hogy még a késő hajnali órákban is nem csökkent vidámságban lesz együtt a nagyszámú közönség és a bál utolsó percéig kifogyhatatlan lesz a tánc, a vidámság és a jókedv.

A belépő jegyek az Arany Bikában lévő bálrodában déli fél 12 és nyeked 2 órák között, valamint este 6 és fél 8 óra között, nemkülönbön Hegedüs és Sándor cég üzletében és a bál estélyén a helyszínen csekély számban még kaphatók. Asztal- és páholyfoglaltások ugyancsak a fenti órák alatt a bálrodában és a 10—82. sz. telecíonon, eszközölhetők.

A rendezőség felkéri az összes kollégákat, hogy kedden, 30-an este fél 9 órakor a bálrodában tartandó igen fontos megbeszélésen okvetlenül megjelenni sziveskedjenek.

valja: Kertész Dániel. 4. Klasszikus darabokat énekel: Gombos Erzsike urleány, zongorán kíséri: Dávid Margit urleány. Szünet. (Büffé.) 7. Grotteszk tánc. Előadja: * urleány. 8. Kupaktánc. Színmű 1 felvonásban. Szereplők: Főispán: Kubinyi Ferenc. Bíró: Szabó Sándor, Kisbíró: Faragó Lajos, Jegyző: Molnár László, Segédjegyző: Bakó József, Postamester: Szabó László, Percekter: Nagy József, Esküdtök: Erdős János, Sándor István, Bakó Imre. 9. Ányképek. Hangos filmrevü sok felvonásban. Bemutatja: Szabó Imre. 10. Magyarok a Lidón. Dialog. Előadja: Kolonbán Jolán és Lehmann Lajos. 11. Zoro és Huru Amerikába megy. Komika. Előadja: Szabó László és Kubinyi Ferenc. 12. Épül a magyar jövő. Ézőkép. Előadja: Fekete Bandi, Vitéz Sanyi, Endrődi Sanyi és Bakonszegi Lacl. 13. Ujévi köszöntő. Szünet. (Büffé, amerikai árverés, malacsorsolás.) 14. Az ökör. Színmű 1 felvonásban. Szereplők: István gazda: Faragó Lajos, Erzsi: Ribánszky Manci, csendőrmester: Molnár László, csendőrkáplár: Juhász Ferenc, Miska: Nagy József. 15. Vigilelet. Előadja: a KIE tagjai. 16. Induló. Előadja a KIE zenekara.

Tévedések elkerülése végett a vezetőség közli, hogy külön meghívót senkinek sem küldtek.

Prima oxford ing 7 pengő WERNERNÉL.



Bratianu Vintila, a román liberális párt vezetője, aki legélesebben ellenezte Károly király hazatérését, 61 éves korában meghalt.



A vasárnapi levante ünnepély szereplői.

Salvator-forrás a vese, hólyag, rheuma gyógyulze

Salvator-forrás a vese, hólyag, rheuma gyógyulze. A vesebetegségek, hólyagbetegségek, rheuma, köszvény, csontbetegségek, ízületi gyulladások, és egyéb vese- és hólyagbetegségek ellenjavallt és hatásos gyógyulze.

Országos elosztó: Budapest, V., Erzsébet tér 1. szám.

Nagy szilveszter-est a Tabarin összes helyiségeiben.

CHAPLIN és fővárosi művészek vendégfelléptével. Zenél **Bobby** és **Bandy** közkedvelt zenekara. Tanc reggel hatig, éjfél után **bableves különlegesség.** Műsor kezdete 11 órakor. **Belépti-dij nincs. Szolid árak!**

Hunyadi ucca 2.

Az olasz közönségnek tetszett a Bocskay szép játéka, amilyent magyar csapattól nem láttak még az olasz futball vezetői sem

Az első turalevél a Bocskay olasz utjáról — A milánói elkeseredett, peches mérkőzés csak fokozta a debreceni fiuk harci kedvét — Szép volt a debreceniek játéka, de megdöbbentett Farkas kapus gyöngye védeése

Milánó, 1930 december 25.

Sohasem volt a Bocskay turája körül amnyi bizonytalanság, mint amikor most 23-án este elutaztunk Budapestről. Megelőzőleg inkább a tura befejezése, mint a kezdete volt bizonytalan, azt nem tudtuk, hogy Nápolyba megyünk-e vagy sem, január 6-ikára. Közben azonban az utolsó pillanatban éppen az első mérkőzés borult fel. A bécsi Wacker igazgatója telefonon értesítette dr. Fodor Henrik profi szövetségi főtitkárt, hogy a Bocskay ne induljon Seregnyőbe, mert a meccs a Wackeré. A debreceni közönség már tudja, hogy végül is miként sikerült a Sabariától átvenni az Ambrosiana meccset és tudta azt is, hogy



Buday

Buday a Bocskay kapusa az utolsó pillanatban lett képtelen a csapatával elutazni.

Kedden délelőtt ment fel dr. Zemplény Gusztávhoz Buday felesége és elmondta, hogy a férjének az elmúlt éjjel bedagadt a torka és kis hőemelkedése van. Azt hittük, hogy velünk jöhet, de amikor elindulás előtt dr. Zemplény érte ment, hogy a pályaudvarra vigye, kiderült, hogy a kis hőemelkedés egy tízed fok híján 39 fok és így a csapatnak Buday nélkül kellett elindulnia.

A baj nem jár egyedül!

A Déli Vasut pályaudvarán két teljes Pullmann-kocsi rakomány futballista utazott el és természetesen az, hogy a rangos moka, amelyik özönével támadt az együtt utazó III. kerület, Bocskay, Nemzeti, Budai 11, Tőrekvés és Népjóléti SE játékosok között, élvezetessé tette az utat. Tréfa és nóta között felváltva telt el az éjszaka, alig vette észre a társaság, hogy reggel 6 órakor megérkezett Postumiába, az olasz határállomásra. Itt aztán kiderült, hogy a baj nem jár egyedül, az olasz vasuti tiszt kedvezményesen csak abban az esetben akarta engedélyezni a jegy váltását, ha a Bocskay megváltja azt a beutazandó teljes vonalra. Ehez persze sok pénz kellett s kiderült, hogy pénze elegendő nincs a Bocskaynak. Nem volt hát más választás, be kellett utazni Triesztbe, ott váltani meg a jegyet, ahelyett, hogy leszállhatott volna a kék-sárga csapat a csatlakozás bevarására. Azt jelentette ez, hogy

a Bocskay délután fél 5 óra helyett este fél 11 órakor érkezik meg Milánóba,

mondani sem kell, hogy mindenki attól félt: a 6 órával meghosszabbított utazás sportbelileg káros lesz a nehéz Ambrosiana meccs előtt. Irigykedve hagyta ott a debreceni csapat Postumiában a vele utazott futballistákat, de bőséges kérést talált mindenért Velencében, ahol éppen a csat-

lakozás lekésése miatt két és fél órát kellett töltenie a Bocskaynak. Ámuló szemmel, gyönyörködve járták végig a debreceni fiuk a híres Szent Márk teret, megnézték a Sőhajok Hídját és csónakáztak a lagúnák vizében. Markos rögtön meg is ígerte az egész társaságnak, hogy a Sőhajok Hídjára küldi azt, aki nem játszik jól a turán, de ugyyszólván ez volt az egyetlen tréfa, amit Velence csodás szépségében gyönyörködő csapat megengedett magának.

Hamar eltelt az idő és könnyen multak az utazás órái is, fél 11-kor Milánóban már Herczog Edvin és Weisz Árpád, az Ambrosiana tréneré fogadták a Bocskayt. A kényelmes Concordia szállóban rövid vacsora után másnap reggel 10 óráig tartó nyugalomra tért a csapat.

Karácsony első napján délig ismét a művészet foglalta le a Bocskay fiatal idejét. A milánói domban tettek látogatást, futólag végig tekintettek Milánó főbb utvonalaival és délután fél 2-kor már a milánói aréna remek pályájára érkezett meg a csapat. Nagyon szép pálya, hatalmas befogadó képességű, a közönségre sem lehetett a Bocskaynak panasza és mégis szomorú emlékü ez a pálya debreceni fiukra.

A kapus miatt volt szomorú a Bocskay olasz turájának nyitánya

A csapatok felállítására a következő volt:

Bocskay: Farkas — Fehér dr., Molnár — Vampetics, Móré, Keviczky — Markos, Vincze, Teleky, Mátéffy, Horváth (Mertin).

Ambrosiana: Degani — Bolsoni, Allemándi — Pietroboni, Vian, Rivolta — Visentin, Sernantoni, Meazza, Blasevich, Conti.

10,000 néző tapsolta meg udvariasan a Bocskayt és lelkesen az olaszokat, majd a torinói Veningo bíró sipjelére a reggeli ködtől nagyon csuszós, füves pályán elindult az első Bocskay támadás. Az első pillanatban úgy látszott, hogy a Bocskay szépen nyeri meg ezt a mérkőzést.

Elsőrendű keményfa és festett

butorok

olcsó árban beszerezhetők

Elek Péter butorraktárban Hatvan ucca 64

Óriási Maradék Vásárt

rendezünk!

BOSZNAY J. és TÁRSA

Kossuth u. 5.

Mindenkinek saját érdeke ennek olcsóságáról személyesen meggyőződni!

Szebbnél-szebb támadások indultak egymás után, a közönség szótlanul nézte azokat a remek kombinációkat, melyekkel a Bocskay csatárai a mezőnyben vitték a labdát.

A 3. percben kornyert ér el a Bocskay, Horváth rugja, de Allemándi fejével ment. A 6. percben az Ambrosianaé. — Az első olasz támadás Meazzától indul, Conti száguld le a labdával, amelyet magasan ad be Blasevich felé. Fejér dr. részen áll, ám mellé fejele, de viszont Meazza is mellé lövi a labdát. Most Bocskay támadás jön és Markos labdáját Teleky remek helyzetben óriási pecchel 6 méterről lövi a kapus kezébe. Kirugás után Fejér dr. szerel kornyere s a sarokrugást Móré fejeli vissza a mezőnybe. — Remek Teleky—Markos és Teleky — Horváth a debreceni center



Horváth.



Dr. Fejér.

támadás indult, ám pompás labdáját fölé lövi a szélső. Ujból Bocskay támadások gyűrűnek az olasz kapu felé, de a belsőknek nem sikerül az akció befejezése.

A 15. percben mintaszerű Bocskay gólt lö Vincze. Markos labdáját kapja a debreceni jobbösszekötő, a kaputól 20 méternyire átverektszi magát Allemándin és a 11-es tájékról éles gólt lö a jobb sarokba. 0:1.



Vincze.

Prima kemény KALAP P8.50 magolcsai Nagy Mihály Plac ucca 37. sz. (Kistemplom mellett)

Jó áru legolcsóbb KONTSEK divatruházában.

A peches Bocskay nem képes feltartóztatni az olasz rohamokat

A közönség lelkesen buzdítja az Ambrosianát, ami használ is, a 18. percben heves támadás közben Molnár hendszet vét, de a labda már Meazzahoz kerül és így a bíró nem fujja be. Meazza Serrantoni elé tállal, aki éles lövéssel egyenlített. Bocskay támadás a válasz, ám a 21. percben ismét a Bocskay előtt vannak az olasz csatárok. Vampetics a 16-oson kézzel tartja fel a labdát, de a megítélt 11-est Pietroboni a közönség tapsai között udvariasan mellé lövi. Két perc mulva következik be Farkas első gyászos szereplése. Meazza kiugrik és 18 méterről laposan lö. Farkas vetődik, de későn és a könnyű labda hasa alatt a hálóba kerül. 2:1.

Érthetően lehangolja a Bocskayt a gól, de a pillanatnyi dermedtség után elkecsereedett daccal indulnak az újabb Bocskay támadások. Mátéffy ofszájja miatt ful az egyik sikertelenségbe, aztán kitűnő labdát késnek le a belsők, amelyet pedig Markos jól adott. Aztán Markos centeréz mögé s a 28. percben ugyancsak az ő sarokrugása lesz eredménytelen. A közönség dermedten várja a kiegyenlítést, ám szerencsétlenül sohasem jön lábra a belsőknek a labda. A 36. percben Teleky hibáz két lépésről, majd azonnal rá mestertien ugrasztja ki Mátéffyt, aki lö. Lövését vetődve fogja a kapus,

ám a labda olyan erős, vagy talán Mátéffy lába is érte Degani,

hogy összeesik, ki kell vinni a pályáról, ahová csak 3 perc mulva tér vissza.

A közönség lelkesen buzdítja csapatát, amely viharzóan indit meg egy akciót. Serrantoni közben a védelem szabadon hagyja, Meazza meglátja a szabad fejet, ráteszi a labdát, amelyet Serrantoni az ellenkező sarokba fejele élesen, miután Farkas későn vetődik. 3:1. Az utolsó percben Teleky még szépithetne, de a lövés a háló fölé kerül.

A szünet alatt bizony lehangolt képet mutat a Bocskay öltözője. A csatáror a potyagól miatt elkeseredett, hiába vigasztalják a fiukat a Milánóban összegyűlt magyar trénerék: Székány Géza, Viola, Révész Géza, Detrich, Nagy Jóska azzal, hogy csodásan szép futballt játszik a csapat. Persze hogy emelkednek hangok a tologatók játék ellen is, ami a belsőköt csak felbosszantja, hiszen ők tudják legjobban, hogy az olaszok ellen a földön való játék hozhat egyedül eredményt. A magyar főkonzul örömmel üdvözli a Bocskayt. Vampetics csapatkapitány utján és bókol a debreceniek lovasgias és fair játékáért. A debreceni vezetők beszélnek az olasz futball nagymesterével, Mauroval is, aki elragadtatását fejezi ki a kombinatív játék szépségei fölött.

A második félidő peches negyedórája

A második félidőt a Bocskay szokásos peches 5 perce nyitja meg. Az 5. percben Meazza lö, Farkas vetődik, de kiejti a labdát, amelyet Conti elé esik. Ez visszaad Meazzahoz, aki most a hálóba vágja a labdát. 4:1. Csak két perc mulva indul el a Bocskay támadás, amelyet Viani a 16-oson belül kézzel akaszt meg. 11-es, amelyet

Molnár helyez be biztosan. 4:2,



Teleky Pál



Vampetics

Sajnálom, hogy így történt... Minden férfi huncut gazember... és más új gramofon sláger lemezei és gramofonok érkeztek

Berzéli fotószaküzletébe Piac u. 38, az udvarban. Fényképezőgépekben egyes géptípusoknál 10-50% áresés!

Elismerten legnagyobb választék KONTSEK divatruházában.

itt kapja a debreceni csapat az első füttyöt. Az olasz közönség barátságos mérközésen nem látja szívesen a 11-est, s ugyanolyan udvariasságot vár, mint amilyent előbb Pietroboni tanusított.

Egy negyedóra letargia szállja meg most a debreceni fiukat, ez az idő teljesen az Ambrosianáé s az olasz támadásokat képtelen feltartóztatni a legnagyobb igyekezet mellett is a debreceni bekkpár. Egymás után potyognak a gólok. A 10. percben Meazza, a 16. percben ismét Meazza, a 24. percben pedig Blasevich gólját engedi be Farkas, aki valósággal szánalmasan tehetetlen a kapuban. A 7:2 után feltámad a Bocskay harci kedve. A 26. percben Teleky Vince, Mátéffy akcióból a harmadik, majd a 33. percben Teleky kiadásából Vincze lövéséből a 4-ik magyar gól következik. Közben ragyogóan óriási fölénytel játszik a debreceni csapat, egymás után adódnak a gólhelyzetek de a sok góltól fölzigott csatársor különösen Mátéffy és Teleky olyan pechesen dolgoznak, hogy az eredmény mindig elmarad. Az utolsó perc is eredménytelen Bocskay rohamot hoz.



Teleky Pál

Vince volt a debreceniek legjobbjá

A mérkőzés mindvégig izgalmas és szép volt s a második féldő 10. percétől a 25. percig terjedő időt kivéve a Bocskay fölényét, magasabb futballkulturáját bizonyította.

A győzelem nem is maradt volna el, ha Farkasnak nincsen hihetetlenül rossz napja és hogy ha éppen a rossz védelem miatt a csatársor nem akar tulajdonképpen is. Markos kitűnő volt, de tulbecsülte erejét, amikor állandóan több játékosan akart átvértegni és Horváth ezuttal kevés labdát adott



Markos Imre

be szépen. Teleky ragyogó akciói mellett a lövésnél állandóan pechben játszott, Vincze azonban kifogástalanul és Móri megfelelően dolgozott. A többiek mind formájukon alul szerepeltek.

Az Ambrosianában félelmetes formát mutatott Meazza, jól fogta Markost Rivolta és félelmes volt a két összekötő. A bírő kifogástalanul vezette a mérkőzést, amely után Mauro gratulált a Bocskaynak és kijelentette, hogy a látott magyar csapatok közül a Bocskay játszotta a legjobb futballt. Temperamentumának persze nem felelt meg a kapu előtti kombinálás és ennek tulajdonította, hogy csatársorunk sok akciója befejezés nélkül maradt.

Hangsúlyozta, hogy mintaszerűen fair volt a Bocskay játéka, ami tetőzött is a közönségnek

és sajnálatát fejezte ki az igen gyöngén dolgozó kapus munkája fölött.

Szomorúan tért 9 órákor nyugovóra a debreceni csapat. Persze mindenkinek az volt az eszében, hogy 'ninő fájdalomt okoz majd ez a hír Debrecenben. De minden játékos tele volt lelkesedéssel és elkéseredett daccal fogadták meg, hogy a többi olasz mérkőzéseken, amelyekre már új kapust vártak, kiköszörültek a debreceni fegyveren esett csorbát.

10 mtr Klöppel csipke 70-80 fillér Csipke szaküzletben Hatvan ucca 1. (Püspöki palota)

HIREK

A DEBRECENI FUGGETLEN ÚJSÁG telefonszámai:

- Kiadóhivatal... 18
Fiókkiadóhivatal és kölcsönkönyvtár 5-75
Szerkesztőség nappal... 10-20
Szerkesztőség éjjel... 18 és 812

Előfizetőinkhez

Tekintettel arra, hogy a lap előállítására tetemes költségeket emészt fel, felkérjük mindazon igen tisztelt előfizetőinket, akik hosszabb idő óta hátralékban vannak, hogy a hátralékot beküldeni sziveskedjenek. Akinek egy összegben nehezebb esik, küldheti több részletben is. Postatakarék-befizetési lap száma: 29.910.

Tisztelettel: a KIADÓHIVATAL.

Óévi és újévi istentiszteletek

Óévkor

A Nagytemplomban délután 3 órákor dr. Baltazár Dezső, a Kistemplomban délután 5 órákor Kovács József, a Kossuth uccai templomban délután 3 órákor dr. Soós Béla, az Árpádtéren délután 3 órákor Kolozsváry Kiss László, az Ispótyában délután fél három órákor Szabó Gyula, 5 órákor Molnár Ferenc, a Nyilastelepen délután 3 órákor Kalas Ferenc.

Újévkor

A Nagytemplomban délelőtt 10 órákor dr. Diószeghy Mihály, délután 5 órákor Szabó Géza, a Kistemplomban délelőtt 9 órákor Uray Sándor, 11 órákor Szabó Gyula, a Kossuth uccai templomban délelőtt 10 órákor Baja Mihály, délután 5 órákor Madar Zoltán, az Árpádtéren délelőtt 10 órákor Kolozsváry Kiss László, délután 3 órákor Magyar Bertalan, az Ispótyában délelőtt 10 órákor Szabó Géza, délután 5 órákor Szabó Gyula, a Homokkertben délelőtt 10 órákor dr. Ferenczy Gyula, Nyilastelepen délután 3 órákor Kalas Ferenc, Kerekesztelepen délután 5 órákor dr. Ferenczy Gyula.

— Óév utolsó délutáni istentisztelet. Óév utolsó délutáni a református nagytemplomban az istentisztelet délután 3 órákor lesz. Az istentiszteletet dr. Baltazár Dezső püspök végzi.

Apja meggyilkolásával vádolja magát egy visszavándorolt magyar, aki kiugrott a vonatból

Budapest, december 29. A múlt hét szerdáján a bicskei esendőrőzjárat a vasuti pályatest mellett eszméletlen embert talált. Beszállították a pályaudvar várószobájába, ahol bekötötték sebeit és elmondta, hogy a robogó vonatból ugrott le, mert attól félt, hogy fivérére feljelent. Azt állította, hogy fivérével 10 évvel ezelőtt Kanadába kivándorolt, miután édesapját megölte. E vallomása után elvesztette eszméletét. Mikor felébredt, sikerült megállapítani

személyazonosságát. Megállapították, hogy az illetőt Vitkovits Jánosnak hívják. Már a hajón tapasztalták, hogy elméje elborult és éppen ezért kísérővel küldték falujába. A kísérő utközben elfordult és ezt használta fel Vitkovits arra, hogy kiugorjék a vonatból. A rendőrség most az iránt indította meg a nyomozást, vajon igaz-e az, amivel vádolja magát, hogy 10 évvel ezelőtt édesatyját meggyilkolta.

Időjárás. A Meteorológiai Intézet jelenti: Nyugat felől csapadék, eső hovály vegyesen és fagyponot körüli hőmérséklet várható. Wattay József dr. lett a Háztulajdonosok egyesületének új elnöke. A Háztulajdonosok Egyesülete vasárnap tartotta meg elnökválasztó közgyűlését. A nagyszámú résztvevők egyhangú lelkesedéssel Wattay József dr. főgyógyász választották meg elnöknek. dr. Wattay József megválasztása nagy nyereséget jelent az egyesületnek és mindenféle osztatlan meglepedést váltott ki.

Doktorrá avatás. Örömmel adunk hírt arról, hogy Fehér Miklóst, a Belvárosi Takarékpénztár Rt. debreceni fiókjának főnökhelyettesét a szeptember egyetemen a jogtudományok doktorává avatták. Debrecen gazdasági és társadalmi köréből számosan üdvözölték ez alkalomból a jeles fiatal doktort.

Részleges áramszünetelés. Tisztelettel értesítjük villamosáram-fogyasztó közönségünket, hogy hálózatunkon eszközrendő javítások miatt e hó 30-án, kedden déli 12 órától 2 óráig az áramszolgáltatás a következő helyeken szünetelni fog: Wesselényi ucca, Irinyi ucca, Budai Ézsaiás ucca eleje, Hajnal ucca, Vámospercsi utca, Márton Kálmán telep, Bocskay tér, Paesirta ucca, Lorántffy ucca, Világítási vállalat.

Az evangélikus templomban december 31-én, szerdán délután 5 órákor óévi istentisztelet: Rapos Viktor. Január 1-én, csütörtökön, újév napján délelőtt 10 órákor istentisztelet urvasorostással: Rapos Viktor. Január 4-én, vasárnap délelőtt 10 órákor istentisztelet: Rapos Viktor. Január 6-án, kedden, vízkereszt napján délelőtt 10 órákor istentisztelet: Rapos Viktor.

Lengyel Imre betörőt átadták az ügyészségnek. Beszámoltunk már arról, hogy a debreceni rendőrség elfogta Lengyel Imre betörőt, akire hét Debrecenben elkövetett betörés derült ki. A napokban az ügyes betörőt Földy István detektív fölívite Budapestre, mert a lopott aranyemlékek nagy részét, ott értékesítette és helyezte el zálogházban. Az értékeket megtalálták és lefoglalták. Lengyel Imre lehozták ismét Debrecenbe és átadták az ügyészségnek.

Öngyilkos gazdálkodó. Kiss József komádi gazdálkodó tanyáján marólugot ivott és meghalt. A vizsgálat adatai szerint a fiatal gazdálkodót anyagi zavarai kergették a halálba.

Hasszorulás, rossz emésztés, erős bomlási és erjedési folyamat a gyomorbeli, húzamban, bélbaktérium- és gyomorsav-túltengés a természetes „Ferenc József” keserűvíz használata mellett visszafejlődnek. Számos orvos a Ferenc József vizet mindkét nembeli felnőtteknek és iskolás gyermekeknek kitűnő sikerrel rendel. A Ferenc József keserűvíz gyógyszerárakban, drogériákban és fűszerüzletekben kapható.

Beke Barna gyásza. A debreceni uritársaság egyik mindenkitől kedvelt tagját, Beke Barna gyógyszerészt súlyos csapás érte: édesanyja, özvegy dr. Fried Lajosné Budapestben 66 éves korában elhunyt. Az elhunyt uriaszony dr. Fried Lajosnak, a sátoraljaújhegyi kerület híres 48-as képviselőjének, Eötvös Károly, Justh Gyula lelkes harcos-társának és benső barátjának volt az özvegye. A nemesszü, előkelő lelkű, finom műveltségű uriaszony egyik leg-tiszteletb, általános szeretettől körülvett alakja volt a Felvidék előkelő társaságának férje életében és sátoraljaújhegyi háza a Felvidék intelligenciájának egyik középpontja volt. Férje halála óta Budapestben élt és Debrecenben lakó fiához is csak ritkán látogatott le. Karácsony szombatján agyvérzést kapott s a gondos ápolás sem mentette meg az életnek: tegnap reggel kiszenvedett. Temetése hétfőn délelőtt volt Budapestben, nagy és őszintén mély részvét mellett.

Kimúlt az ötös egyik lova. Debrecen város messze földön híres ötősfogatának egyik rudasa, amely egy városi fogatba volt fogva, a Rákóczi uccán hirtelen felfordult és kimúlt. Mint megállapították, az ötősfogat kiszenvedett lova túlaltalás következtében szív-szélhűdést kapott. A kár nagy.

Pálffy Gyulácsy Irén legújabb monumentális regénye: Pax vobis 3 vaskos kötetben Pengő 15.- megjelent és kapható: Hegedűs és Sándor R. T. könyvkereskedésében, Ferenc József ut 34. sz.

Asztalfoglalás Szilveszterre az Angolban. Vig műsoros est kezdődik félkilenc órákor az Angol Királynő éttermében. Németh Nándor felkéri kedves vendégeit, hogy asztalfoglalásról idejében gondoskodjanak. Válatzatlan étel, italárak.

LEGJOBB HIRDETÉSI ORGANUM A DEBRECENI FUGGETLEN ÚJSÁG

A hajdusovátai sikkasztás feleményei. Országos feltűnést keltett nemrég a hajdusovátai adóügyi jegyző, Juhász László sikkasztási ügye; mint ismeretes, a visszaélések kiderülésekor Juhász László öngyilkos lett. A vizsgálat megindult abban az irányban is, hogy a község előjáróságát nem terheli-e mulasztás a köteles ellenőrzés körül. Most az a hír terjedt el, hogy a községi előjáróságot felfüggesztették. Mint illetékes helyről közlik, ez nem történt meg, való ellenben, hogy Rásó István alispán a hajdusovátai főjegyző és az előjáróság több tagja ellen elrendelte a fegyelmit megelőző vizsgálatot.

FEHÉRTÓI temetkezési vállalkozó DÉGENFELD TÉR 4. SZ.

Lónárt József földbirtokos, életének 75-ik évében elhunyt. Temetése f. hó 30-án délelőtt 10 órákor lesz Debrecenből Mikepércs közsébe szállítva, a ref. templomban kezdődő és ott tartandó ima után a községi temetőbe.

Tóth Istváné szül. Gööz Juliánna életének 36-ik évében elhunyt. Temetése f. hó 30-án, délután 2 órákor lesz a Kossuth uccai temetőháztól, a ref. egyház szertartása szerint tartandó ima után a Kossuth ureaj temetőbe.

Buidos István nyug. máv. főraktárnok, temetése f. hó 31-én, délután 2 órákor lesz a Szent Anna kápolnából, a róm. kath. egyház szertartása szerint tartandó beszentelés után a Szent Anna uccai temetőbe.

Gyászjelentéseket, köszönetnyilvánításokat gondos kivitelben, olcsó árban készít a Hegedűs és Sándor Rt. nyomdája, Piac ucca 49. II. udvar.

Nagy árleszállítás a Bárány Rádióházban Szent Anna-u. 1.

Elhatároztam, hogy minden árumat újévig mélyen leszállított árban hozom forgalomba. Okvetlen keresse fel saját érdekében üzletemet s meg fog győződni, hogy nem csak üres reklám, hogy ki az áruval az üzletből minden elfogadható áron.

1930 dec... On is jó KONT... LEGJOBB A DEBRE... A Deb zottak Egy szerdán Sz 2. sz. alatt (Lókody-fé rat rendez. sület gond gositással I az egyesüle fél 7-től 9-... — Szu lány. Balo hallgatásra rendőrségr ták a fogó pillanatban jából és l ség a kom... — Debr házassága arról anna Gizella or ceni leány lyezést egy ben. Dr. F konai mos getéről, ar debreceni got kötött ködő némi... A B 12:10... Firenze vettek re já... A Bocsk lánói mér rek, de a kezte töm lettes, ho stilus mi lehet ope cse, hogy sokkal job stilus és t ragaszk passzosa ceni pr egyedül sasága. fut... Parmábar játszóttak nyitották, ontia a olasz me nált ez a ana ellen tina véde csak szép vánk az reségért csak Nap azonban Fiorentin B. széria pán 10 g zése sorá... Az ola kal kie... s ha a D az első zött Som igen jele gária fele harcikedv négy gól Áll termé Somogyo nézze hí góllal ve... Az ola zelteti hi Debrecen az eredm gol Kirá

On is jól vásárol
KONTSEK divatruházában.

LEGJOBB HIRDETESI ORGANUM
A DEBRECENI FUGGETLEN UJSAG.

— A Debreceni Kereskedelmi Alkalmazottak Egyesülete december hó 31-én, szerdán Szilveszter este 9 órától Sas u. 2. sz. alatt levő egyesületi nagytermében (Lókody-féle terem) batus társasvacsorát rendez. Tisztánkezelte italokról az egyesület gondoskodik! Mindenirányu felvilágosítással készséggel szolgál az elnökség az egyesület helyiségében naponként d. u. fél 7-től 9-ig.

— Szublimátot ivott egy pincérlány. Balogh Juliánna pincérlány kihallgatásra állították elő a debreceni rendőrségre és kihallgatása után leutalták a fogdába. A lány egy örízetlen pillanatban szublimátot vett ki a táskájából és lenyelte. Gyors orvosi segítség a komolyabb bajnak elejét vette.

— Debreceni származású orvosnő házassága Jáva szigetén. Hirt adtuk arról annak idején, hogy dr. Horváth Gizella orvosi diplomát nyert debreceni leány Jáva szigetén nyert elhelyezést egy nagy egészségügyi intézetben. Dr. Horváth Gizella debreceni rokonai most értesített kaptak Jáva szigetéről, amely azt adja hírül, hogy a debreceni leány Jáva szigetén házasságot kötött a vele egy intézetben működő német származású orvossal.

FRACK INGEK, GALLÉROK, NYAKKENDŐK
Legnagyobb választékban
FRANK IMRÉNÉL Arany Bika főbejárat.

— HA FOGYNI AKAR, használjon habfürdőt a MARGIT-FÜRDŐBEN. Hatása biztos, kellemes és ártalmatlan. Ár 3 pengő.

— Orvosi hír. Dr. Petrovits Magda, fogorvos, a budapesti fogászati klinika volt orvosa, rendel Hatvan u. 16.

— Ne halassa az újvi vásárlásait utolsó napokra, mert már most 10% engedményt nyújt Mentze Henrik, Piac 38. felvételek!

— IRÓGÉPBÉRLET. Remington írógépek bármely modellje bérelhető tetszőleges időtartamra, mérsékelt költséggel ellenében. — REMINGTON IRÓGÉP RT, Debrecen, Piac ucca 58. Telefon 4.02.

— Látás, Iorgnon, szemüveg stb. újvére Löbl Gyulánál, Piac u. 63. Jutányos árban beszereshető.

— Izlésben vezet! Mindennemű virágdíszekben, csokrokban, koszorúkban „Róza” virágcsarnok, Piac ucca 24.

— Kárpitos munkát szakosítottan készít, olcsón, jól Glattstein kárpitosüzeme, Püspöki palota.

— HA REUMÁS használjon Iszapot a MARGIT-FÜRDŐBEN.

— Iparművész által tervezett ebédő készen kapható Luszty asztalos, Eötvös ucca 87. Telefon 17-97.

hívei most azon vannak, hogy a következő bajnoki szezonban ne terhelje a csatársor munkáját a kapusnak minden mérkőzésen bevett egy-két potyagólia.

Sokan sajnálják Farkast is, aki szép sportmultjával, nagy ambíciójával, csapatának és a futballnak igazi szeretével igazán nem érdemelte meg a Bocskay elnökségétől, hogy ilyen kellemetlen véget szabjanak karrierjének. Valóban, Farkasnak a legrosszabb szolgálatot épen tulságos jóakarói tették azzal, hogy szeptemberben és most, a tura előtt beérőszakolták a játékba, közismerten gyöngé formája ellenére. Farkas nem ilyen bánásmódot érdemelt volna meg, nem lett volna szabad engedni, hogy gyöngé szériájában a maga és a Bocskay nagy kárára beállítsák védeni.

A mérkőzésről még a turalevél nem érkezett meg Debrecenbe. Csak sürgöny tudatta, hogy a közönség lelkesen ünnepelte a Bocskayt szép játékáért s hogy a debreceniek a következő felállításban játszottak Firenzében:

Szemző—Fejér dr., Molnár—Villányi, Mór, Keviczky—Markos, Vincze, Teleky, Mátéffy, Horváth.

A miskolci kapus biztosan háritotta el az olaszok lövéseit s elsőrendűen működött a hávédpár is. A Fiorentina heves tempót diktált már az első félidőben, amelyet azonban állottak a debreceniek. Az olasz védelem nem tudta megakadályozni, hogy

Teleky remek kiadásából az előrehuzódott Keviczky be ne rugja a mérkőzés első félidőének egyetlen góliát.

A szünet után az olasz lendületet mindjobban lenyűgözi a debreceniek kombinatív játékmódora, nagyobb technikai és taktikai felkészültsége. Mindjobban felőrlik a kombinációk földön adott labda után való szaladgálásban az olasz csapat s a 20 perc után már szabad tér nyílik a debrecenieknek. A első ragyogó összejátéka után

Teleky a 22. percben berugja a második gólt

s a közönséget ekkorra már meghódította a Bocskay szép játéka. Tapssal fogadták a nézők a szép gólt és mind egyre felzengett a taps a remek összejáték, a csatársor pompás adogatásai látán.

A 25. percben a bíró szabadrugást ítélt javunkra s

Keviczky legszebb naplaira emlékeztető biztonsággal juttatja a labdát a kapu felé.

A 29. percben jön a negyedik debreceni gól. Markos viszi fel a labdát, beadja

Legszebb divatnyakkendő
P 1-30 WERNERNÉL.

s a belsők kombinálva haladnak a teteletlen olasz védelem mellett a kapu felé.

Teleky vonia most magára a védelmet s mesterien adja ki Mátéffynak a labdát, aki remek gólt lö.

Hét perc alatt három gólt lött a Bocskay, a csatársor most iskolázni kezd és megmutatja ördögös technikájának minden szépségét az egyre tapsoló közönségnek.

A mérkőzés után a közönség betödul a pályára és ünnepli a magyar csapatot, amelynek legjobbjai Mór és Markos voltak ezen a meccsen.

Turamérkőzések:

Berlin: Hungária—Hertha BSC 7:0 (4:0). Góllövők: Sárvári (2), Barátky, Sárvári (2), Hires, Sárvári.

Genova: Genova „1893”—Ferencváros 3:1 (2:1).

Bergamo: Budai „11”—Atalanta Bergamasca 2:2 (2:1).

Triest: Esperia—Nemzeti 5:4 (2:2).

Messina: AC Messina—Népjólti MSE 2:1 (1:1).

Parma: Törekvés—AS Parma 4:0 (0:0).

Perugia: Perugia—Dunakeszi Magyarorszag 1:0 (0:0).

Ascoli: Bohn SC—AS Ascoli 5:2 (3:0).

Miláno: Sabaria—Vigevano 3:2 (1:1).

Madrid: Real FC Madrid—III. ker. FC 7:2 (3:2).

Le Havre: Ujpest—AC Le Havre 4:1 (2:1).

A SZÍNHÁZI IRODA

HIREI

Ma, kedden este kivételesen C) bérleti előadás van. Színre kerül a színház nagyszerű operetttudósága, a szép zenéjű, rendkívül mulatságos

LEHULLOTT A REZGŐ NYÁRFA a főszerepekben Timár Ila, Erényi Böske, Fáskert Mária, Antók Ferenc, Kormos Ferenc, Dolinay Vilmos, Misoga László, Sugár Mihály és Szabó Imrével. A mai keddi estén kívül még holnap, szerdán B) bérletben kivételesen este 7 órai kezdettel szerepel a műsorban a Lehullott a rezgő nyárfa a fenti szereposztásban.

Az előadások kezdete Szilveszterkor és Újévkor:

A színház igazgatósága tisztelettel közli a következőket. A szilveszteri és újévi előadások kezdeteire ezúton is nyomtatékosan hívja fel a színház a n. é. közönség szives figyelmét, mely időpontokat a színlapon is feltűnő betűkkel hirdet. A december 31-iki szilveszternapi előadások kezdetei a következők: Délután fél négy órakor Olympia.

Este hét órakor Lehullott a rezgő nyárfa.

Ejtel fél tizenegy órakor: Nagy szilveszteri kabaré.

Újévkor, január 1-én az előadások kezdetei a következők:

Délután 3 órakor: Ludas Matyi kalandjai. Gyermekekrarab.

Délután 6 órakor: Hajnalban, délben, este.

Este kilenc órakor: Nászéjszaka.

A tisztelt bérlek figyelmébe!

A színház igazgatósága tisztelettel értesíti a C) és B) bérleket a következőkről. Ma, kedden este kivételesen C) bérleti előadás van, míg holnap, szerdán a B) bérleti előadás kivételesen 7 órakor kezdődik. Ez a bérletbeosztás azért vált szükségessé, mert a színház az új esztendő egyforma sorozatu bérleti előadásokkal óhajta megkezdeni. Együttal közli a színház igazgatósága azt is, hogy a szezonban több változás a bérleti sorrendben nem lesz.

Tisztviselő előadások szerdán és csütörtökön.

Szerdán délután fél négy órai kezdettel tisztviselő előadás keretében kerül színre Molnár Ferenc világhírű vígjátéka, az

OLYMPIA.

csütörtökön este 6 órai kezdettel pedig Dario Niccodemi öröklési sikerű vígjátéka, a



A Bocskay olasz turájának mérlege: 12:10 gólarány, két megnyert és egy elvesztett mérkőzés

Firenze kltinő futbalcsapatán aratott 4:0-ás győzelemmel, remek játékkal vettek revánsot a kéksárgák Milánóért. — A firenzei közönség ünnepelte szép játékáért a Bocskayt. — Szemzővédett a Fiorentina ellen.

A Bocskay szerencsétlen végű milánói mérkőzése után a magyar tréner, de a tura vezetője is tele igyekezte tömni a csatárokat azzal az elmélettel, hogy rövid passzos, tologatós stílus miatt kaptak ki, hogy ezzel nem lehet operálni olasz területen. Szerencse, hogy Teleky Pál és Vincze Jenő sokkal jobban tudják, mit jelent ez a stílus és tovább is

ragaszkodtak a földhöz, a lapos, passzos játékhoz, amely a debreceni profik élető eleme s amely egyedül orvosság az olaszok gyorsasága, kltinő feljátéka — az olasz futball salátosságáall ellen.

Parmában is, Firenzében is a földön játszottak a debreceni fiúk és bebizonyították, hogy ez a stílus csak ugy ontja a gólokat, rugván mindhárom olasz meccsükön négy-négy gólt. Használt ez a stílus Milánóban, az Ambrosiana ellenében is és használt a Fiorentina védelme ellen. A győzelem nemcsak szép és jóleső, hanem egyuttal reváns az Ambrosianától szenvedett vereségért is, noha az igazi reváns ideje csak Nápolyban érkezik majd el. Szép azonban a firenzei győzelem is, mert a Fiorentina az olasz Divisio Nazionale B. szériájának első csapata, eddig csupán 10 gólt kapott 13 bajnoki mérkőzése során.

Az olasz futball erőviszonyai sokkal kiegyensúlyozottabbak, mint a mieink

s ha a Divisio Nazionale B. szériájának az első helye a magyar viszonyok között Somogyinak felel is meg, mégis igen jelentős ezt a mult évben a Hungária felett győzedelmeskedett, nagy harcikedvű olasz csapatot otthonában négy góllal megadásra kényszeríteni. Áll természetesen az is, hogy például a Somogyot minden magyar csapatra nézve hízlgő lehet Kaposvárott négy góllal verni.

Az olasz Somogy felett aratott győzelem híre vasárnap este terjedt el Debrecenben. A rádióból tudták meg az eredményt a debreceniek, de az Angol Királynőben is várta egy hűséges

Bocskay társaság a csapat vezetőinek sürgönyét, amely — ez sok nevetésre adott alkalmat —

sokkal hamarabb jött meg, mint az a sürgöny, amely a milánói vereséget adta hírül.

Mindenütt örömmel állapították meg, hogy ez a győzelem bizonyíték: Milánóban a kapus miatt kapott ki a Bocskay. Ez a megállapítás természetesen okul szolgált arra, hogy maga a közönség tartsa ezután felszinen a kapusproblémát, követelve elsősorban Hübner kiprobálását s ha ez nem hozná meg a kellő eredményt, új kapus szerzését. Kapott gól nélküli győzelmet régen aratott már a debreceni csapat s

Megisméllődött a Fekete Völégények felejthetetlen sikere!

P. Gulácsy Irén új regényének a

PAX VOBIS

első kiadása néhány nap alatt teljesen elfogyott!

Gulácsy Irén: PAX VOBIS

cimű regényében keltette életre a kuruc szabadságharc nagy korát, a fejedelem és I. József császár tragédiáját. — A regény három hatalmas kötetben jelent meg, finom pehelypapiron, gondos nyomtatásban, elegáns kiállításban.

Fűzve — — — — — 15 pengő
Egészvászonkötésben, három kötetben — — — — — 24 pengő
Bőr-kötésben, selyem nyomóps piron, egy hatalmas kötetben — — — — — 24 pengő

Beszerezhető 5 pengős havi részletfizetésre a

HEGEDÜS és SÁNDOR Irodalmi és Nyomdal R. T. könyvkereskedésében PIAC UCCA 34. SZ.

TÓI

alkozó 4. SZ.

kos, életének metése f. hó lesz Debrecenbe szállítva, a és ott tartatemetőbe.

őz Juliánna nyvt. Temető órakor lesz a l, a ref. egyártandó ima tőbe.

v. főraktár, délután 2 káponhából, a ása szerint Szent Anna

önetylváni cső árban kért. nyomdja,

Választékban, árban
KONTSEK divatáruháza vezet.

HAJNALBAN, DÉLBE, ESTE, mely előadások helyérei mérsékelték. Ezekre az előadásokra minden tisztviselő minden helyre az esti helyarákból 50 százalék kedvezményben részesül.

Az 1930 év utolsó előadása szerdán, december 31-én éjjel fél tizenegy órakor kezdődik és a közönség a már tradicionális

NAGY SZILVESZTERI KABARÉ nagyszerű műsorában harsogó jókedvvel vesz búcsút az óévtől. Tréfák, egyfelvonásos bohózatok, énekes és táncos duettek és magánszámok teszik változatossá a nagyszerű színes est műsorát, melynek keretében a színház összes elsőrendű szolista fellépnek. Ekkor kerül színre Lipthay Iren „Tisztes ember” című falusi életképe is. Külön érdekessége a szilveszteri kabarének, hogy fellép a műsorban a debreceniek kedvence,

FERENCZY MARIENN is mint vendég. A még megmaradt jegyeket a színház pénztárnál ajánlatos már most kiváltani.

Újév napján délután 3 órai kezdettel ócsó helyarákkal megismétli a színház a múltkorai gyermekelőadást, a **LUDAS MATYI KALANDJAI** című énekes és táncos ünnepregét a karcsonyi előadás szereplőivel.

Újév estén 9 órai kezdettel **Ferenczy Marienn** vendégfellépésével újítja fel a színház A. Messager remek zenéjű nádkáns operettjét, a **NÁSZÉJSZAKA** című operettet, mely előadást csak felhívték nézhetnek meg. A színház igazgatósága felkéri a t. szülőket, hogy serdülő gyermekeiket a Nászéjszaka előadására ne hozzák magukkal.

Január 2-án, pénteken a színház a Csodabár előkészületei és a színpad átépítése miatt nem tart előadást.

Szombat estétől kezdve mindennap **A CSODABÁR.**

Szombat estétől kezdve mindennap **A CSODABÁR.**

Szombat estétől kezdve mindennap **A CSODABÁR.**

Szombat estétől kezdve mindennap **A CSODABÁR.**

Szombat estétől kezdve mindennap **A CSODABÁR.**

Szombat estétől kezdve mindennap **A CSODABÁR.**

A Csodabár január hamadiki, szombati premierjére és az utána következő előadásaira már válthatók a jegyek a színház pénztáránál.

A Csodabár szombati premierjére előjegyzett jegyek feltétlen péntek délig kiválthatók, mert ettől az időponttól kezdve a ki nem váltott előjegyzett jegyeket a pénztár eladja.

Siessen jegyeit a Csodabár premierjére megváltani, mert egy soha nem látott, teljesen újszerű produkciót lát.

A Csodabár szombati premierje pontban 8 órakor kezdődik, de az új közönség már fél nyelckor táncol az újonnan szerződötet jazz zenekar hangjai mellett a pódiumon.

Az új esztendő legnagyobb színházi szenzációja lesz a Csodabár. A bárrá átalakított színház külön látványosság és meglepetés.

A színpadi páholyok és asztali ülések jegyei a Csodabár előadásaira nem a pénztárnál, hanem a titkári irodában válthatók.

A Debreceni Színpártoló Egyesület felkéri tagjait, hogy január havára szóló kedvezményes utalványait, a tagsági igazolvány felmutatása ellenében a mai naptól a színház titkári irodájában átvenni szíveskedjék. A december hónapból visszamaradt utalványok felülbírálással január hóra lesznek érvényesítve.

Divatkalapok öríáslszín- választék **P6'50** **WERNERNÉL.**

Az Ön intelligens jó izléséhez, ha ma kevés is, de garantált jó áru szükségére. Csokoládé, cukorka-félék, mézes és kekszdruban mindezt STÜHMER és CZOBOR név garantálja. — MEGYEHAZZAL SZEMBEN.

LEGJOBB HIRDETÉSI ORGANUM
A DEBRECENI FUGGETLEN ÚJSÁG.

KÖZGAZDASÁG

Terménytözsde.

A mai terménytözsde egy árnyalattal gyengült, noha Liverpoolból jelentékeny árvesztést jelentettek. A szombati zárulathoz képest egy és ötnyelcad pennyvel esett a buza ára. Ennek ellenére nálunk a határidőüzleti forgalomban csak egészen jelentéktelen árvesztések mutatkoznak. Márciusi búzában 5—6, májusiban 1—2 filléres vesztéssel, a tengeri árvesztéseséggel, a tengeri árvesztéseséggel sem érte el a 10 fillért.

A határidőüzlet első kötése: magyar buza márciusra 14.69—14.71, májusra 14.98—14.99, magyar rozs márciusra 9.76, tengeri májusra 12.55—12.60 pengő.

A készáru piacon a forgalom rendkívül szűk keretek között mozgott. A spekuláció általában nagy tartózkodást tanúsított, azonban az áru kínálat sem volt magyarányu. Az árak a szombati zárulathoz képest kissé lemorzsolódtak, azonban aránylag itt is tartott az irányzat. A takarmány piacon csendes üzlet mellett nem voltak számottevő árváltozások. A magpiac üzletellen, a lisztárak nem változtak.

Készáru piac: Buza 77 kg. tiszavidéki 13.60—13.95, felsőtiszai 13.50—13.60, 78 kg. tiszavidéki 13.75—14.10, felsőtiszai 13.65—13.75, 79 kg. tiszavidéki 13.95—14.50, felsőtiszai 13.85—13.95, 80 kg. tiszavidéki 14.00—14.65, felsőtiszai 13.90—14.00, 81 kg. tiszavidéki 14.00—14.75, felsőtiszai 13.95—14.10. Árpa I. rendű 13.00—14.00, közép 12.50—13.00. Zab I. rendű 19.50—10.00, közép 19.50—19.75.

Határidőpiac: Magyar buza márciusra 14.68—14.69, májusra 14.98—14.99. Magyar rozs márciusra 9.76—9.77. Tengeri májusra 12.59—12.60. Tranzító májusra 10.34—10.35.

Terménytözsde-zárlat.

Csikágó, december 29.

Előző zárlat	Cent, bushel	Mai zárlat	Cent, bushel
Buza:			
Dec.	—	—	76.875
Márc.	—	—	79.50
Május	—	—	81.125—81
Tengeri:			
Dec.	—	—	61.—
Márc.	—	—	64.375
Május	—	—	66.375
Zab:			
Dec.	—	—	29.875
Márc.	—	—	30.75
Május	—	—	31.50
Rosz:			
Dec.	—	—	40.50
Márc.	—	—	40.50
Május	—	—	41.125—41

Debreceni sertésvásár. A hétfői sertésvásáron a kövérpacaon a felhajtás közel 400 darab volt. Az irányzat élénk. Árak egy-két fillérel emelkedtek. Árak a következők: Jómínőségű 112—116, közepes 108—112, silány 1 pengőtől kezdve. Kivételesen 118 filléres ár is előfordult. A soványpaca 700 darabot hajtottak fel. Árak elősúlyban: Nehéz öreg 110—115, süldő 135—140. Nagy volt a felhajtás újvi malacokból, amelyekért 150—170 fillért fizettek elősúlyban.

A valuták hivatalos árfolyamai:

Angol font 27.65—27.80, Belga frank 79.55—79.95, Svéd korona 152.90—53.50 Cseh korona 16.85—16.97, Dán korona 152.40—153.—, Dinár 10.03—10.12, Dollár 568.15—571.15, Francia frank 22.40—22.70, Hollandi forint 229.50—230.50, Lengyel zloty 63.70—64.10, Lei 3.365—3.405, Léva 4.12—4.18, Lira 29.75—30.05, Német márka 135.70—136.30, Norvég korona 152.50—153.10, Osztrák schilling 80.25—80.65, Svájci frank 110.60—111.10.

Budapesti állatvásárok: Sertésvásár: Felhajtás 6627, eladás 5595, eladatlan 1032. Irányzat változatlan. Árak: Prima uradalmi nehéz sertés páronként 300 kilogramon felül 122—124. Középmínőségű páronként 250—280 kg. 119—122. Szedett könnyű páronként 182—210 kg. 115—120, silány 105—114. Szedett öreg II. osztályu 100—109. Zsir nagyban 134—150. 3 darabos táblás sózott szalonna 122, lehuzott fél hus nagyban 176—196. Vágómarha: Felhajtás 282, eladatlan 55. A vásár irányzata lanyha. Árak: Bika tarka prima 102, bika II. osztályu 85—96, magyar ökör prima 100—102, tarka ökör 73—90, 55—66, magyar tehén II. osztályu 62—85, III. osztályu 58, tarka tehén 100—106, II. osztályu 61.90, III. osztályu 44.60.

Cukorrépatermelő gazdák szervezkedése.

A jövő cukorrépatermelési szerződéseinek feltételeire és a cukorrépa jövőbeni átvételi árára nézve folytatott tárgyalások csak az esetben lehetnek sikeresek, ha a magyar cukorrépa termelő gazdák egységes szervezetbe tömörülten, megbonthatatlan egységes frontot képezve állanak a tárgyalásokat folytató képviselőik mögött.

Most a Tiszántúli Mezőgazdasági Kamara a Biharvármegyei Gazdasági Egyesület, a Debreceni Gazdasági Egyesület és a Hajdúvármegyei Gazdasági Egyesület együttesen vette kezébe a Biharvármegye, Debrecen sz. kir. város és Hajdúvármegye törvényhatóságainak területén cukorrépatermeléssel foglalkozó gazdátársadalomnak Körzeti Cukorrépatermelő Szövetségbe tömörítését és a Szövetségnek megalkotása céljából 1931. évi január hó 4. napján, délelőtti fél 10 órai kezdettel Debrecenben, a városháza közgyűlési termében alakuló gyűlést hirdett.

Különösen fontos, hogy a Cukorrépatermelő Országos Szövetségének részét képező körzeti cukorrépatermelő szövetség alakuló ülésén a fentebb említett három törvényhatóság területén cukorrépatermelő minden gazda megjelenjen és a körzeti szövetség tagjainak sorába belépésével a cukorrépatermelő gazdaközönség egységes frontjának kialakulását saját egyéni érdekeire is tekintettel elősegítse.

PIACI ÁRAK:

Spenót 16—20, sárgarépa 20, cékla 15—20, hagyma 6—8, torma 20—30, burgonya 6—18, kalarabé 8—12, fehércapszta 10—20, vereskapszta 15—30, kelkáposzta 15—30, zeller 4—10, retek 4—6, karfiol 20—60, fokhagyma 60—80, tojás 12—13, csirka 150—2.—, tyuk 5—6 P páronként, liba 1.60—1.50, kacsa 1.40—1.50, pulyka 1.20—1.40, alma 40—140, dió 80—1.10, gesztenye 60—70, szőlő 1—1.40 kilónként.

!! Mi olcsóbbak vagyunk !!
CSIPKE ÉS RÖVIDÁRU SZAKÜZLET
Hatvan ucca 1. — (Páspói palota)

Nyilt-tér.)

ANGOL SZÖVET UJDONSÁGOK legolcsóbban Kupfer posztósnál, Kistemplombazár. Kérem áraitól meggyőződni.

* E rovatban közöltékért nem vállal felelősséget sem a szerkesztőség, sem a kiadóhivatal.

42553—930. VI.

HIRDETMEY.

A m. kir. földművelésügyi miniszter ur 60,400—930. VIII. 1. számú rendeletével a lótenyésztés fejlesztése céljából a város területén levő összes lovagnak nemre való tekintet nélkül leendő összeírását rendelte el.

Az összeírás külön erre a célra szolgáló „Lóbejelentő lap — Haszonállatvizsgálati igazolvány” nyomtatvány ir-lap felhasználásával történik oly módon, hogy a nyomtatványir-lapokat a lótulajdonosok az 1931 január 1-i állapotnak megfelelően maguk töltik ki.

A lóbejelentésre szolgáló levelező lapok i. évi december hó 27-től kezdődőleg a városi elsőfokú közigazgatási hatóság (Kossuth u. 20.) földszint 46. sz. hivatalos helyiségében a hivatalos órák alatt reggel 8 órától déli 2 óráig vehetők át.

Minden lótulajdonos annyi bejelentőlapot igényelhet, ahány lóva van és a bejelentő lapnak mindkét részét és pedig egy „Lóbejelentőlap”, mint a „Haszonállatvizsgálati igazolvány” részt a lótulajdonos nevének, lakásának, a ló nevének, korának, színének, nemének és egyéb ismertető jeleinek pontos bejegyzésével minden egyes lóra vonatkozóan külön-külön kitölti és az így kitöltött levelezőlapokat legkésőbb január 10-éig postára adja.

A bejelentő levelezőlapok díjtalanul nyozva vannak s így azokra postabélyeg- ragasztani nem kell.

A lótulajdonosok a tavaszi haszonállatvizsgálatok befejezése után a bejelentő lapnak a haszonállatvizsgálati igazolvány részét ugyancsak posta útján vissza fogja kapni s ezt a haszonállatvizsgálati igazolványt minden lótulajdonos az 1932. évben tartandó haszonállatvizsgálatig megőrizni köteles.

Debrecen, 1930 december 23.

Polgármester.

Tervpályázati póthirdetmény.

Közhírré teszem, hogy Debrecen sz. kir. város törvényhatósági bizottsági közgyűlése 320—930. bkgy. sz. alatt kelt határozatával a tervező építészek számottevő csoportja indokolt kérelmére a Városháza tervpályázatának határidejét 1931 január hó 15-től 1931 március hó 2-ig meghosszabbította. Ennélgyva értesitem a pályázókat, hogy az építendő városházára vonatkozó tervpályázatok 1931 március 2. déli 12 óráig adandók be a tervpályázati hirdetményben előirt módon.

Ugyanekkor közlöm, hogy a beérkezett tervpályázatokat következő tagokból álló bizottság fogja elbírálni:

1. Debrecen sz. kir. város polgármestere: dr. Vásáry István;
2. h. polgármestere: dr. Vargha Elemér;
3. műszaki tanácsosa: Borsos József;
4. tisztifőügyész: dr. Miszty Károly;
- 5—6. A törvényhatósági bizottság részéről: Aczél Géza, Debreceni Jenő; póttag: Benedek Sándor.

7. M. kir. kereskedelemügyi miniszterium részéről: Noszlopy Kálmán, póttag: Bernárd Győző.

8. A Budapesti Mérnöki Kamara: Orbán Ferenc.

9. Magyar Mérnök és Építész Egyesület Weichinger Károly; póttag: Hoopfner Pál.

10. Magyar Mérnök és Építész Egyesület debreceni osztálya: Balás Károly.

11. Magyar Mérnökök és Építészek Nemzeti Szövetsége: Orth Ambrus; póttag: Tóth Imre.

12. Képzőművészeti Tanács: Kertész Róbert.

Debrecen, 1930 december 27.
Dr. Vásáry István sk. polgármester.

Kontyalá való bor
(természetes édes)
ÜNNEPI ALKALMAKON KEDVELT NEMES ITAL.
Kihordásra egy liter 96 fillér
az ANGOL KIRALYNO SZÁLLÓ PINCÉJÉBOL.
Németh Nándor.

Csak a jó áru igazán olcsó!

Nem gyári, hanem saját készítésű **bőrkeztümet**, mától **ez év végéig** az alábbi rendkívül olcsó árakon adom el:

Női glacé keztü minden divatszínben	P 8.— helyett P 6.50
Női mosóbőr keztü	P 9.— helyett P 7.—
Női antilop keztü	P 8.— helyett P 7.—
Női nappa keztü	P 9.— helyett P 8.—
Női bélelt nappa keztü	P 11.— helyett P 10.—
Férfi szarvasbőr, jól mosható, minden színben	P 12.— helyett P 10.—
Férfi nappa keztü	P 10.— helyett P 9.—
Férfi bélelt nappa keztü	P 12.— helyett P 10.50

MELEG SZÖVÖTT KEZTYÜK MAR 2.— PENGÖTÖL.

Schön Sándor

keztü, kötszer és orvosi műszertár,

Debrecen, Piac ucca 14. Csapó u. sarok.

Szenzációs cipőárak!

Női boka cipő	11.— P	Férfi fűzős	12.— P
Női lackcipő	12.50 P	Férfi fél	11.50 P
Női hócipő	5.50 P	Férfi lackcipő	16.50 P

Gyermekek cipők és csizmák legolcsóbban

Cipőnagykereskedésben, **Hatvan u. 33.**

„TANTAL“ és más folytonegő KALYHÁK

BÉSZLER és DÁVID vaskereskedésében Piac ucca 7. Kossuth szobor mellett

Az egész életben hű barát



SINGER VARRÓGÉP.

Kedvező fizetési feltételek. Macsony havi részletek.

SINGER VARRÓGÉP RÉSZV. TÁRS. DEBRECEN, PIAC UCCA 79.

SODRONY ÁGYBETÉTEK legjobb minőségben készít NEUMANN, PÉTERFIA UCCA 19

67 CSAPÓ UCCA 67
BÁLINT JÓZSEF asztalos ajánlja saját készítésű **butorait.**

Debreceni Izraelita Hitközség. 995/930.

HIRDETÉS.

Ez uton is értesítjük a Debreceni Izraelita Hitközség adófizető tagjait, hogy az 1931. évre elkészített adóosztályozási munkálatokat a közgyűlés jóváhagyta és hogy az adóösszegeket feltüntető betűrendes adóajlajstrom

nyolc (8) napra

a hitközségi irodában közszemlére kitétetett.

Ezen idő alatt d. e. 9—1-ig és d. u. 3—5-ig a hitközség minden adófizető tagjának jogában áll ezekbe a lajstromokba betekinteni és a saját adójukra nézve a Felszólamlási Bizottsághoz felelbezn.

A felelbezés irásában nyújtandó be a Felszólamlási Bizottsághoz, mely végérvényesen dönt.

Debrecen, 1930 december 29.

Debreceni Izraelita Hitközség.

Központi fűtést, Vízvezeték

szakszerűen készít

GYENES Arany János u. 27

Telefon 9-37.

Legújabb könyvujdonságok!

- Móricz Zsigmond: Eső leső társaság 5.60 (A magyar élet nagy írójának életteljes remek új beszélései.)
- Tabéry Géza: Várkony, — 2 kötetben 7.20 (Werböczy István idejébe visszavissza ez a gazdag cselekményű, pompásan megírt hatalmas történelmi regény.)
- Molter Károly: Metánia R. T. . . 5.60 (Az „Erdélyiek Karintyjának” ragyogó humoru és gyilkos szatirájú fantasztikus regénye a földalatti erők birodalmából.)
- Szantó György: Mata-Hari . . . 2.80 (A világháború híres kémnőjének szenzációs regénye.)
- Beöthy — (Kéky): A magyar irod. kis tükre 6.60 (Új, bővített kiadás. Nemzeti irodalmunk története a legújabb idők napjainkig.)
- Orbók Attila: A véres mesgye . . 3.60 (Az első magyar revíziós regény egy határmenti falu tragikus életéről.)
- Székely Mózes: Zátony. (Irredenta regény.) 6.20 (A megszállás alatti Erdély szenvedései idegen uralom alatt.)
- Vieki Braun: Grand Hotel . . . 5.40 (A modern nagyvárosi élet ezer alakja, ezer eseménye, ezer titka kavargó a nagyvárosok Grand Hoteljeiben és ebben az izgalmas regényben.)
- Haukland: Két nemzedék . . . 5.40 (Apák és fiúk összeütközésének nagyerejű mély regénye az élő norvég író egyik legnagyobbjának tollából.)
- Némirovsky: A milliomas Golder 4. (Egy beteg milliomas testi és lelki szenvedésekkel telt állandó drámai feszültségekben zajló életének regénye.)

Kaphatók:

HEGEDÜS ÉS SÁNDOR R. T. könyvkereskedésében. — Ferenc József ut 34. szám.

Könyvujdonságok mindennap érkeznék!

Soha jobban, sehol olcsóbban

CIPŐT

nem vásárolhat, mint

Fischer Piac ucca 19

Ahol kizárólag saját készítményű cipők rendkívül olcsó árban lesznek árusítva. Tekintse meg kirakataimat.

Gallérmosás 8 fillér fényesen vasalva **WACHA** Simontfy u. 2. és 66.

Legszebb és legpraktikusabb ajándék az új automatikus rendszerű **garantált 14 karátos aranyból**



Töltőtoll

automatikus töltésellenőrzéssel.

Modern emberek

nyomórendszerű töltőtollat használnak.

Egy rugósnnyomás és meg van töltve!

Már **10 pengőtől** kezdve kaphatók óriási választékban:

Hegedüs és Sándor Rt. papirkereskedésében, Piac ucca 34. sz.

Újévi ajándékok

legolcsóbban

Aczél Modern Antikváriumában Széchenyi ucca 2., ref. kistemplom mögött **szerezhetőek be.**

Gyönyörű levelepapírok

Naptárak, Ifjúsági iratok

és Képeskönyvek

óriási választéka

EGY APRÓHIRDETÉS TIZ SZÓIG ÖTVEN FILLÉR ÉS EGYSZERRE KÉT REGGELI LAPBAN JELEN KÉREK. MINDEN TOVÁBBI SZÓ 5 FILLÉR. VASÁRNAPRA BETÜVEL SZEDETT SZAVAK DUPLÁN SZÁMITATNAK. — ÜZLETI HIRDETÉSRE MÁS TARIFA. FELVILÁGOSÍTÁS 18. ÉS 8-12. SZÁMU TELEFONON.

APRÓHIRDETÉSEK

APRÓHIRDETÉSEK FELDARABOLHATÓK: FŐKIRADÓHIVATALUNKBAN: FERENC JÓZSEF UT (PIAC UCCA) 49. SZÁM, FŐKIRADÓHIVATALUNKBAN SZÉCHENYI UCCA 2. SZÁM, A HEGEDÜS ÉS SÁNDOR RT. KÖNYVKEZELÉSEBEN: PIAC UCCA 34. SZÁM ALATT ÉS A „MARGIT”-FÜRDŐ PÉNTÁRÁNL.

Kiadólakás

Csinosan
butorozott szoba azonnal kiadó teljes ellátásra is. — Ugyanott jó házikoszt kapható. Kut ucca 41. 1824-b

Csinosan
butorozott különbejáratú szoba központi fűtéssel — azonnal kiadó. Sebők Zsigmond, Szent Anna u. 10-12. 1823-a

Világos
pincészoza kiadó. Mester u. 31. 1512

Kiadó
kétszobás lakás 1-ére családoknak is. Vargakert, K. Tóth u. 3. 1831-a

Irodának,
vagy orvosi rendelőnek is alkalmas több helyiségből álló Piac uccai lakás kiadó. Piac ucca 42. Korzó drogéria. 6

Püspöki palotában
csinosan butorozott szoba kiadó, esetleg fürdőszoba használatra. Cim a kiadóban. 1417-d

Csinosan
butorozott szoba azonnalra olcsón kiadó. Paszternák, Degenfeld-tér 3. 1836-b

Kiadó
azonnal uccai két szobás és udvari lakások mellékkeliségekkel. Epreskert ucca 7. 1523-a

Pincészoza,
tágas, világos, uccai, azonnal kiadó. Lorántffy u. 13. 1522-a

Uccai
butorozott kitűnő cserép-kályhás tiszta szoba kiadó. Külön kapualatti bejárat. — Lorántffy 42. 1524-c

Két szoba,
előszoba azonnal beköltöztethető. Csapó 24. 1518-a

Egy
szoba, konyha kiadó. Tanító 11. 1833-a

Kiadó
szerény igényű, jó családból való izr. fiúnak olcsóért egyszerű szoba. Péterfia 8. 1834-a

Üzletek

Egy
nagy és egy kisebb üzlethelyiség kiadó. Hatvan ucca 15. 1419-d

BANKNAK,
biztosító társaságnak, nagykereskedőnek alkalmas helyiség azonnal kiadó. Debrecen, Hunyadi ucca 21. szám. Ugyanott pincshelyiség raktárnak kiadó. 1754-a

Burgondia 2. szám
alatt volt étkezde helyiség január 1-től kiadó. Értekezni a hentesüzletben. 1514

Nagyobb
üzlethelyiség kiadó bármilyen célra. Piac 76. alatt. 1519-a

Hentes-
és mészárosüzlet berendezéssel együtt kiadó. Szabó Kálmán ucca 22. 1520-a

Üzlethelyiséget
keresek, esetleg felérésben is főpostától Bikáig. Cim a kiadóban. 1832-b

Lakást keresek

Központon,
vagy annak közelében két szobás modern lakást, lehetőleg fürdőszobával május elsejére keresek. Ajánlatok „Pontos fizető” jellegére. 1122-d

Piac uccai
5 szobás világos irodahelyiséget keres a Magyar Francia Biztosító, 1931 május 1-re. 1756-d

Ingatlan

Jól jövedelmező ház
olcsón eladó. Uccai butorozott szoba előszobával azonnal kiadó. Nagyon szép szalon garnitúra eladó. Csonka ucca 9.

Szobaszalai
utfélen két kis hold föld eladó. Értekezni lehet: Nagy-csere 75. 1464-a

Eladó
Bocskay kertben 4000 négyszögöl kitűnő csemege fajszőlő szép nyaralóval, mely áll két szoba, konyha, speiz, tizméteres üvegezett veranda, pince, minden stukatós és padlós, jóvízi szivattyus kut és nemes gyümölcsfákkal. Ezenkívül a Köntös-kertben 200 négyszögöl konyhakertszetre berendezett föld szép lakással, mely áll 3 szoba, 2 konyha, 1 oldal- és előszoba, göré, 20 sertésre való. Értekezni Szabolcs ut 20. 1462-a

Kiadó
egy hold kitűnő felkerített konyhakertészeti föld lakással. Jelentkezhetnek: Gazdák Bankja, Kossuth ucca. 1456-a

Sinai
Miklós ucca 44. számú ház f. hó 30-án, délelőtt 9 órakor a debreceni járásbíró-ság földszint 1. számú szobájában elárvereztetik. Az ingatlanra előnyös feltételi bankkölcsön van bekebelezve. Díjtalan felvilágosítás szolgál dr. Markovits Lajos ügyvéd, Csapó ucca 24. szám. 1599-d

Az Ondódon
41 és fél hold föld kiadó vetéssel együtt. Cim a kiadóban. 1225-b

Jövedelmező
ház, kényelmes bankteherrel, beépíthető fronttal eladó. Simonffy u. 48. 1792-a

Kiadó
egy hold kitűnő felkerített konyhakertészeti föld lakással. Jelentkezhetnek Gazdák Bankja, Kossuth ucca. 1468-a

Sinai
Miklós ucca 44. számú ház f. hó 30-án délelőtt 9 órakor a debreceni járásbíró-ság földszint 1. számú szobájában elárvereztetik. Az ingatlanra előnyös feltételi bankkölcsön van bekebelezve. Díjtalan felvilágosítás szolgál dr. Markovits Lajos ügyvéd, Csapó ucca 24. szám. 1599-d

Eladó
egy házhely Mester uccai sorompónál részletfizetésre is. — Értekezhetni: Gazdák Bankja, Kossuth ucca. 1472-a

Eladó
családi új ház, adómentes, Tócskerti, Nemes u. 8.

Vagyonmegosztás
miatt eladó a Kar ucca 19. sz. ház. 1609-d

Varga u. 9. sz. ház
azonnal eladó. Értekezni II. ajtó. 1504

Eladó
Poroszlai ut 23. sz. hat szobás modern emeletes villa. Külön két szobás kis lakás gáz, vízvezetékekkel, jó karban levő szőlő, gyümölcsös. Ára 25 ezer pengő, felével tzzonnal átvehető. 1798-a

Eladó
két szobás telepi ház mellék-helyiségekkel részletfizetésre is. Értekezhetni Gazdák Bankja, Kossuth ucca. 1452-a

SZAKÁCSNÓ,
ki jól főz és tiszta, csakis hosszú bizonyítványokkal felvétetik. Piac ucca 34., III. 15. 1786d

Türelmes,
középkorú egyszerű nőt, ki járóbeteg gondozását és takarítást vállal, elsejére felvesszék. Jelentkezés délelőtt tizenegyig. Cim a kiadóban. 1505

Mindenes
jó bizonyítvánnyal felvétetik. Hatvan u. 6., IV. 28. szám. 1826-a

Német
nyelv elsajátítására keresek egy tanerőt. Pedagógusok előnyben. „B. B.” jellegére. 1830-b

Szobaleány
jó bizonyítványokkal felvétetik azonnalra. Dr. Gutfreund, Piac 87., I. 1829-a

Szakácsnő,
jó bizonyítványu, elsejére felvétetik. Jelentkezés a reggeli órákban. Piac ucca 16. sz., II. e. 2. sz. 1835-a

Értesítjük

tisztelt hirdető feleinket, hogy apró- és kockahirdetéseiket legkésőbb délután 5 óráig sziveskedjenek kiadóhivatalunkban feladni, mert csak így áll módunkban azokat másnapi számunkban leközzölni. Egyéb hirdetések, mint pl. rendes szövegű reklámok, ezután is éjjel 11 óráig feladhatók.

A Debreceni Független Újság kiadóhivatala.

Üzlet keresek

Okl. tanítónő
bármilyen állást elvállal. Ha gyermek mellé nyer alkalmas, honorárium nélkül tanítana zongorát. Megkeresést „Mindegy” jellegére a kiadóba kérek. Cimem a kiadóban. 1460-b

Fiatal
fűszeres segéd állást keres. Cim: Szakal Lajos, Nádudvar, 1864. szám. 1527-b

Asztalosmester
legolcsóbban vállal bármilyen asztalosmunkát, hogy családja nagy nyomorán enyhítsen. Támogatást kér. Sziogyártó Sándor, Arany János u. 55. 1350-d

Okl. szülésznő,
egyben éves bizonyítványokkal bíró ápolónő orvosi rendelőbe, vagy privát beteghez is ajánlkozok. Szives megkeresést a kiadóba kér „Ápolónő” jelleg alatt. 122-d

Betöltendő állás

Mindenes főzőnő
éves bizonyítványokkal felvétetik. Miklós u. 4., földszint jobbra. 1795-d

Komoly,
megbízható mindenes főzőnő, ki parkettet jól kefél, elsejére felvétetik. Jelentkezés d. u. 3-4-ig. Dr. Bárdosné, Hatvan u. 6., I. 4. 1805-c

Eladás

Eladó
antik fotelek, asztalkák. — Miklós ucca 51., asztalosnál. 1828-c

Angol
tejes malacok újévre eladók. Darabos ucca 13. szám. 1493-a

Teherautók,
2-5 tonnásak, magyar és külföldi gyártmányok, továbbá pótkocsik jutányosan kaphatók: Budapest, VI., Teve ucca 6-8. Fejes Jenő mérnök. 1659-d

Jókarban
levő zongora olcsón eladó, esetleg bérbeadó. Thaly Kálmán u. 14. 1776-b

Szalongarnitúra
tengeridaráló eladó. Széchenyi ucca 14., keresztépület. 1448-a

500 kilós
tizedes mérleg és egy rézüst üstházzal eladó. Ispóty u. 19. 1743-b

Eladó
modern ebédli butor, három szoba, fürdőszoba május egyre kiadó. Cim a kiadóban. 1466-a

Saját termésű
jó bor literenként 60 fillér. Csonka u. 18. 1434-a

Vaskályha
kiseb fajta, jókarban levő, olcsón eladó. — Rosenfeld, Diófa ucca 15. 1543-d

Kézimunka
függönyök, ágyterítő, terítők, ruhaszekrény, női ruha, tükrök, frakk, szakett eladók. Szent Anna 34. 1421b

Figyelem!
3 lámpás rádió, amely hangszóró vételre is alkalmas, Philips csodacsövel D. L. G. 1-es fűtő acmulátor, 9 voltos anód acmulátor, egy pár fejhallgatóval jutányos áron eladó. Diófa ucca 15. 1037-d

CEMENTLAPOK,
betoncsövek, — kutgyűrűk legolcsóbban beszerezhetők Lukács Vilmos és Testvére cementgyárában, Debrecen, Károly Ferenc József ut 3/b. sz. 1100-d

Használható vasak
kovácsoknak és lakatosoknak 12 fillér, tetőbádóg 10 fillér kilónként. — Fischer, Csapó 89. 1512-d

Női sárcipő,
alig használt, eladó. Cim: a Hegedüs és Sándor könyvkereskedésben. 1453-d

Egy
üvegezett fal, cégtábla, kirkatúlvig igen olcsón eladó. Cim a kiadóban. 1436-d

Egy
prima sertés eladó. Kétmalom ucca 8. 1349-a

Bor 50 fillér,
nagyon jó asztali, 5 liter vételnél. Dénesné, Cegléd u. 22. 1680-d

Eladó
egy 120 kg-os disznó azonnal. Csapókert, Jánosi u. 2. 1825-a

Ujlétai
saját termésű faj óboraimat 5 liter vételnél leszállított árban árusítom. Arany János 19. 1821-b

Teljes
ebédlőberendezés, börgarnitúra, csillárok, képek, gázkályha olcsón eladók. Arany János u. 4., I. emelet. 1822d

Fajborok
literje 60 fillér. Saját érdekük meggyőződni. Krausz, Csapókert, Jánosi u. 14. 1827a

Eladó
egy szép fűszerelázi tükörrel, fiókokkal, ugyanott kijátszott hegedű, varrogép, antik óra, régi könyvek és régi pénzek, festmények, tisztí kard, flóbert. Piac ucca 42., étkezde. 1525-b

Eladó
egy egészen új férfi szabóvarrogép, Pfaff gyártmányu. Zalogház, Hunyadi u. 14. 1529-a

Fajborok
saját termésű, alacsony áron literenként is. Hordóteleknél árengedmény. Arany János ucca 30. 1183-a

Vétel

Pianinót
veszek. Cim a kiadóban. 1347-b

Zalogcédulát
veszek minden tárgyról, a legmagasabb áron, 2 ló után való löcsös szekér eladó 35 P-ért. Vár ucca 6. 1816-d

Pénz

Betétekre
most is mi adjuk a legmagasabb kamatot. Kölcsönöket olcsón folyósítunk. Debreceni Népszövetségi Hitel-szövetkezet, Szent Anna ucca 10-12. szám, Batthyány ucca sarok, bérpalota. 1965d

Különféle

Óra
és ékszerészlet átadó nagyon olcsó bérlettel. Hunyadi u. 12. 1528-a

Magánnyomozó
iroda, Attila tér 6., villamos megállóval. Informál, megfigyel, nyomoz. Gálócsy. 1435-a

Poloskairtás
ciángázzal vagy szabadalmazott folyadékszerrel és lakások vizsgálatát felelősséggel vállalok. Poloskaszív- és patkányirtószert kapható. Nánásy, Kossuth ucca 47. Telefonhívó 845. 1760-c

HUSFUSTÖLES
olcsón, kifogástalanul Zöldfa ucca 3. szám alatt. 1231d

Elvesztett
huszonhatodikán este 6 órakor egy Nagyerdő felé haladó villamoson, vagy Csokonai-szobortól Uránia partjába egy fehér arany karperec kövekkkel. Megtaláló illő jutalomban részesül. — Szent Anna 22. Bigcha. 1516-a

Kóser
husztöltést elvállal özv. Krónné, Simonffy u. 45. 1741-e

CHAMOTTE TEGLA
és habarcs kapható: Lukács Vilmos és Testvére, Debrecen, Károly Ferenc József ut 3/b. sz. 1100-d

Sapkák
legszebb kivitelben készítenek. Kossuth ucca 26. sz. Wallerstein sapkakészítő. 1081-c

Ferenc József ut 26.,
Gambinussal szemben minden igényt kielégítő elsőrendű uriszobáság. — Olcsó fazonárak! 1500-d

Szőlővessző
sima és gyökeres, különféle fajtákban megrendelhető S. Biró Gézálnál, Debrecen. — Szávay Gyula ucca 6. 1086a

Szoknya
plissézozás 1 pengő, aljazás 30 fillér. Péterfia 25. 1432a

Rhode Island
leghorn, fehérindiai futókacsa tenyésztőjára előjegyzést elfogad Sári Viktor Kaba. 1793-a

Sertésvágást
elfogadok. Kigyó ucca 16. szám. 1792-a

Ondolálás
80, speciál bubi és babi hajvágás 30, manikűr 40, borotválás 16, géphajvágás 20 fillér. Külön női terem. Toma Pál uri és hölgyfodrász, Miklós ucca 53. 1799b

Magánnyomozó
megfigyel, informál, nyomoz vidéken is. Gálócsy, Attila tér 6. 1503a